

Washing Machine

OWNER'S MANUAL

PHILCO



Famous for Quality the World Over

PLI 128 A20

Dear customer,
Thank you for buying a PHILCO brand product. So that your appliance serves you well, please read all the instructions in this user's manual.

CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS	2
COMPONENTS NAMES	7
Description of accessories	7
INSTALLATION INSTRUCTIONS	8
Shipping bolts	8
Requirements for installation place.....	9
Connecting the power supply.....	9
Connecting the water supply hose.....	10
Connection of water supply hose to faucet	11
Installing the drain hose	12
DOOR LOCKING AND UNLOCKING METHODS.....	13
Door locking	13
Door unlocking	13
USAGE OF DETERGENT COMPARTMENT	13
Multi-squared detergent compartment	13
SAFETY PRECAUTIONS BEFORE WASHING	14
FUNCTIONAL DESCRIPTION CONTROL PANEL.....	15
DESCRIPTION OF FUNCTIONAL PROGRAMS.....	16
Washing procedure and program selection.....	16
DESCRIPTION OF WASHING PROGRAMS	17
Table of washing procedures.....	18
MAINTENANCE AND SERVICING	19
Self-cleaning of drum (once a month is recommended).....	20
Cleaning the coupling (once every six months is recommended)	20
Cleaning the inlet valve/strainer (once every six months is recommended)	20
Cleaning the filter of the drainage pump (once a month is recommended)	20
TROUBLESHOOTING GUIDELINES	22
TECHNICAL INFORMATION	26
TESTING INFORMATION	26
CUSTOMER CARE AND SERVICE	26
INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS.....	27
DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES	27

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS WHEN USING YOUR APPLIANCE, FOLLOW BASIC PRECAUTIONS, INCLUDING THE FOLLOWING:

- IF THE POWER CORD IS DAMAGED. IT MUST BE REPLACED BY THE MANUFACTURER, SERVICE AGENT OR SIMILARLY QUALIFIED PERSONS IN ORDER TO AVOID THE HAZARD.
- THE NEW HOSE-SETS SUPPLIED WITH THE WASHER ARE TO BE USED AND THAT OLD HOSE-SETS SHOULD NOT BE REUSED.
- THIS APPLIANCE IS NOT INTENDED FOR USE BY PERSONS (INCLUDING CHILDREN) WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, UNLESS THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY. CHILDREN SHOULD BE SUPERVISED TO ENSURE THAT THEY DO NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.
- THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED. CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE. CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.

- CARPET DOES NOT OBSTRUCT THE OPENING FOR WASHING MACHINE WITH VENTILATION OPENINGS IN THE BASE.
- CHILDREN OF LESS THAN 3 YEARS SHOULD BE KEEP AWAY UNLESS CONTINUOUSLY SUPERVISED.
- THIS APPLIANCE IS INTENDED TO BE USED IN HOUSEHOLD AND SIMILAR APPLICATIONS SUCH AS:
 - STAFF KITCHEN AREAS IN SHOPS, OFFICES AND OTHER WORKING ENVIRONMENTS;
 - FARM HOUSES
 - BY CLIENTS IN HOTELS, MOTELS AND OTHER RESIDENTIAL TYPE ENVIRONMENTS; BED AND BREAKFAST TYPE ENVIRONMENTS;
 - AREAS FOR COMMUNAL USE IN BLOCKS OF FLATS OR LAUNDERETTES.
- TAKE CARE THAT POWER VOLTAGE AND FREQUENCY SHALL BE IDENTICAL TO THOSE OF WASHING MACHINE.
- TO ENSURE YOUR SAFETY, POWER CORD PLUG MUST BE INSERTED INTO AN EARTHED SOCKET. CHECK CAREFULLY AND MAKE SURE THAT YOUR SOCKET IS PROPER AND EARTHED RELIABLY.
- DO NOT USE ANY SOCKET WITH RATED CURRENT LESS THAN THAT OF WASHING MACHINE.
- DO NOT OPERATE YOUR WASHER WHEN PARTS ARE MISSED OR BROKEN.
- NEVER PULL OUT POWER PLUG WITH WET HANDS.
- REPLACE IMMEDIATELY WORN POWER CORD, LOOSE PLUGS/ POWER SOCKETS.
- UNPLUG YOUR WASHER BEFORE CLEANING OR MAKING ANY REPAIR.

- PLEASE CHECK WHETHER THE WATER INSIDE THE DRUM HAS BEEN DRAINED BEFORE OPENING THE DOOR. PLEASE DO NOT OPEN THE DOOR IF THERE IS ANY WATER VISIBLE.
- GLASS DOOR MAY BE VERY HOT DURING THE OPERATION. KEEP KIDS AND PETS FAR AWAY FROM THE WASHER DURING THE OPERATION.
- MAKE SURE THAT THE WATER AND ELECTRICAL DEVICE MUST BE CONNECTED BY A QUALIFIED TECHNICIAN IN ACCORDANCE WITH THE MANUFACTURER'S INSTRUCTION AND LOCAL SAFETY REGULATIONS.
- BEFORE OPERATING THIS MACHINE, ALL PACKAGES AND TRANSIT BOLTS MUST BE REMOVED. OTHERWISE, THE WASHING MACHINE MAY BE SERIOUSLY DAMAGED WHILE WASHING THE CLOTHES.
- FLAMMABLE AND EXPLOSIVE OR TOXIC SOLVENTS ARE FORBIDDEN. GASOLINE AND ALCOHOL ETC. SHALL NOT BE USED AS DETERGENTS. PLEASE ONLY SELECT THE DETERGENTS SUITABLE FOR MACHINE WASHING.
- BE CAREFUL OF SCALD WHILE THE WASHER DRAINING HOT WASHING WATER.
- NEVER UNPLUG YOUR WASHER BY PULLING ON THE SUPPLY CORD. ALWAYS GRASP THE PLUG FIRMLY AND PULL STRAIGHT OUT FROM THE OUTLET.
- IF YOUR OLD APPLIANCE IS NOT BEING USED ANYMORE, WE RECOMMEND THAT YOU REMOVE THE DOOR AND CUT OFF THE SUPPLY CORD.
- PACKING MATERIALS MAY BE DANGEROUS TO THE KIDS. PLEASE KEEP ALL PACKING MATERIALS (PLASTIC BAGS, FOAMS ETC.) FAR AWAY FROM THE KIDS.

- DO NOT CLIMB UP AND SIT ON TOP COVER OF THE MACHINE.
- PETS AND KIDS MAY CLIMB INTO THE MACHINE. CHECK THE MACHINE BEFORE EVERY OPERATION.
- DO NOT LEAN AGAINST THE DOOR OF THE WASHER.

IMPORTANT HINTS

- THE HOUSEHOLD WASHING MACHINE ISN'T INTENDED TO BE BUILT-IN.
- THIS WASHING MACHINE IS FOR INDOOR USING ONLY.
- MAKE SURE THAT ALL POCKETS ARE EMPTY. SHARP AND RIGID ITEMS SUCH AS COIN,BROOCH,NAIL,SCREW OR STONE ETC. MAY CAUSE SERIOUS DAMAGES TO THE WASHER.
- PLEASE REMEMBER TO DISCONNECT WATER AND POWER SUPPLY IMMEDIATELY AFTER THE CLOTHES ARE WASHED.
- THE WASHING MACHINE SHALL NOT BE INSTALLED IN BATH ROOM OR VERY WET ROOMS AS WELL AS IN THE ROOMS WITH EXPLOSIVE OR CAUSTIC GASES.
- BEFORE WASHING THE CLOTHES AT FIRST TIME,THE WASHING MACHINE SHALL BE OPERATED IN ONE ROUND OF THE WHOLE PROCEDURES WITHOUT THE CLOTHES INSIDE.
- DO NOT REPAIR OR REPLACE ANY PART OF THE WASHER UNLESS YOU HAVE BEEN SPECIFICALLY RECOMMENDED IN THE USER-REPAIR INSTRUCTIONS AND YOU HAVE THE KNOWLEDGE AND SKILLS TO MAKE IT.
- IT IS FORBIDDEN TO WASH CARPETS AND BRAS INSET WITH STEEL WIRE.
- NEVER REFILL WATER BY HAND DURING WASHING.

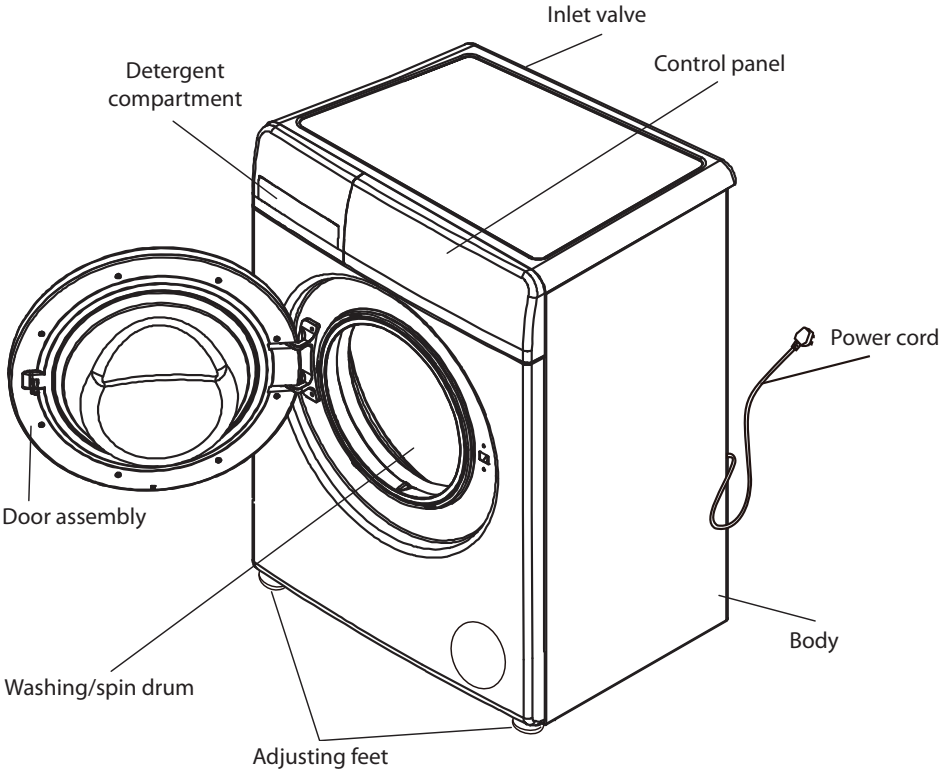
- AFTER THE PROGRAM IS COMPLETED,PLEASE WAIT FOR TWO MINUTES TO OPEN THE DOOR.
- WHEN HANDING THE MACHINE,THE ACCUMULATED WATER SHALL BE DRAINED OUT OF THE MACHINE FIRSTLY. HANDLE THE MACHINE CAREFULLY. NEVER HOLD EACH PROTRUDED PART ON THE MACHINE WHILE LIFTING. MACHINE DOOR CAN NOT BE USED AS THE HANDLE DURING THE CONVEYANCE.
- THE WASHING MACHINE WITH SINGLE INLET VALVE ONLY CAN BE CONNECTED TO THE COLD WATER SUPPLY. THE WASHING MACHINE WITH DOUBLE INLET VALVES CAN BE CONNECTED TO THE HOT WATER AND COLD WATER SUPPLY.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS.
THE MACHINE IS HOUSEHOLD USE ONLY.**

COMPONENTS NAMES

Description of accessories

Use manual	Inlet hose	Transport screw hole plug (4 pcs)
		



The figure above is only for reference!

NOTES:

- 1. When washing clothes for the first time, some water may flow from the washing machine. This is what is left during the performance test at the factory. This phenomenon is normal.
- 2. After using, please pull out the power plug, turn off the faucet to prevent unexpected flood and fire.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

- The environmental temperature of places to install or place the washing machine shall not be below 0 °C. Do not install or place the washing machine outdoors.
- Follow management practices and regulations to correctly place the washing machine.
- When the washing machine is installed on a floor with a carpet, do not block the ventilation orifice of the base.

Shipping bolts

The shipping bolts are used to prevent internal damage of the washing machine during transport.

Disassembling the shipping bolts and the bottom panel

1. Open the package, remove the packaging base and move the washing machine to the installation place.
2. Disassemble the 4 shipping bolts, rubber pads and plastic rods (see Figure 1). If the shipping bolts are not disassembled, they may cause intense vibrations, noise and faults. The shipping bolts shall be installed every time before the washing machine is transported.
3. Use the supplied plastic plugs to cover the four holes. (see Figure 2).

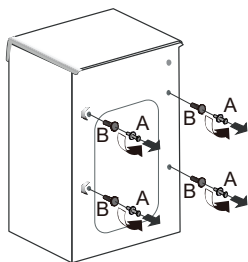


Figure 1

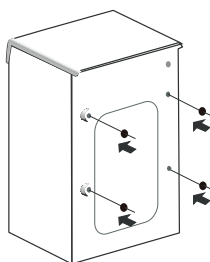
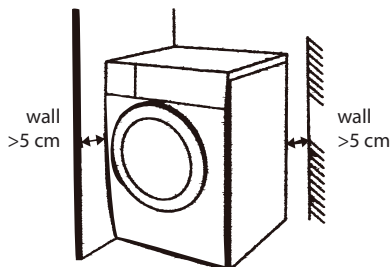


Figure 2

Requirements for installation place

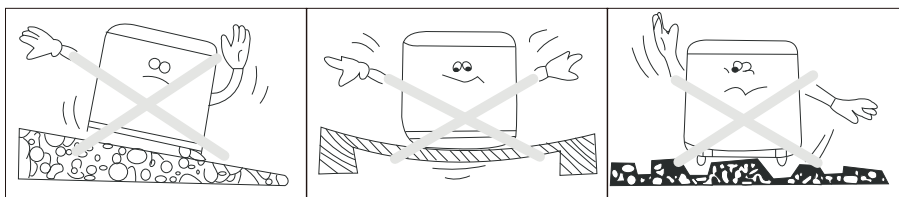
Horizontal adjustment:

- The tilt angle shall not exceed 1 degree.



Installation place:

- Allow sufficient safety distance between the washing machine and the wall (distance between the back/ left/right of the washing machine and a wall >5 cm).
- Install the washing machine at a hard and flat floor with a drain. Do not install it on soft carpeted or wooden floors.
- Do not put clothes to be washed or other objects at the worktop of the washing machine because they will affect the running of programs.



▲ NOTES:

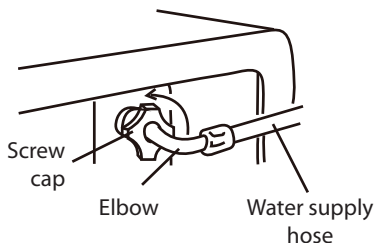
Connecting the power supply

1. Do not use a power strip or power strip bar.
 2. The washing machine may only be plugged into a socket with separate fuse.
 3. If the power cord is damaged, please contact professional persons to repair it to avoid injuries.
 4. Protect the power cord properly and do not place anything on it. The washing machine must not stand on the power cord. The power cord must be well secured to prevent tripping over it and damage.
 5. After using, please unplug the power plug and turn off the faucet.
 6. Connect the power cord of the washing machine to a grounded power outlet and follow the wiring rules.
 7. The washing machine shall be installed at a place where it can connect to the power outlet easily.
- The washing machine shall be repaired by professional persons. Non-professional persons may damage the washing machine seriously during repair, please contact the local repair center.
 - Do not place the washing machine at a place whose surrounding temperature may be below 0 °C because water pipes will be frozen and can cause irreversible damage to the washing machine at the temperature below 0 °C.
 - If the washing machine is handled in winter at the temperature below 0 °C, please place it at room temperature several hours before using.
 - The washing machine must only be plugged into a grounded outlet.
 - If the washing machine smokes or emits a peculiar smell, please cut off the power supply and contact authorized service.

To ensure quality, the washing machine is filled with water for testing at the factory, water may remain in the interior of the drum, the door seal and the door glass, and this is a normal condition.

Connecting the water supply hose

1. The water supply pressure shall be from 50 kPa to 850 kPa.
2. During connection of the water supply hose and the inlet valve, do screw them tightly.
 - There are 2 seal rings in connectors at both ends of the water supply hose to prevent water from leaking.
 - Turn on the faucet to check the connectors for any water leakage.
 - Check the water supply hose regularly and replace it if necessary.
 - Make sure that the water supply hose is not warped or damaged.



▲ NOTES:

Use the new hose assembly that comes with the washing machine. The old hose assembly cannot be reused.

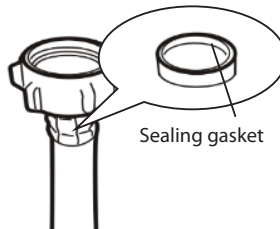
Connection of water supply hose to faucet

Please follow the steps below for installation:

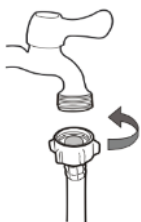
Tap with threaded port



1. Ensure that the gasket in the water inlet hose connector is inserted correctly.



2. Align the water inlet hose connector with the faucet as shown in the figure, and tighten the nut on the water inlet hose in the direction shown in the installation figure.

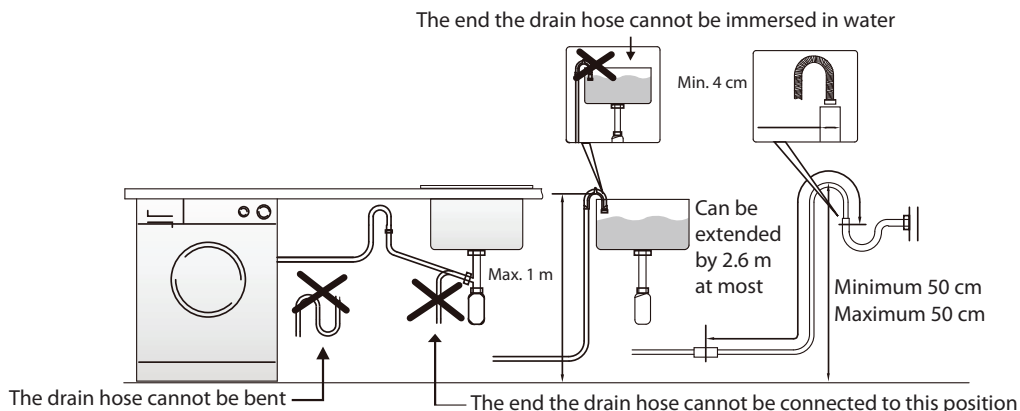


- The washing machine is designed for home use only. Do not use it on ships, travel trucks or airplanes and in other commercial establishments such as hostels, hotels, nurseries, etc.
- If the washing machine will be not used for a long time (such as vacations), please turn off the faucet.
- When the washing machine is placed, please unplug the power plug, cancel the lock function to prevent children being trapped inside the washing machine through misuse.
- Packaging materials (such as films and foams) can be dangerous to children, and may cause suffocation!

Notes: Keep all packaging material out of the reach of children.

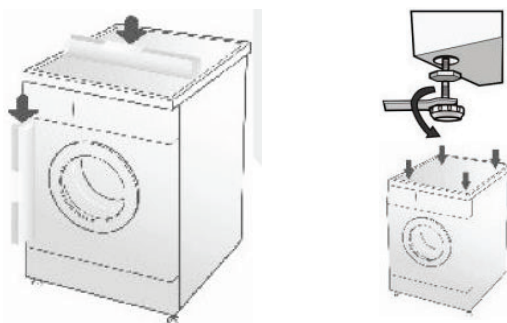
Installing the drain hose

- To ensure normal operations of the washing machine, the inner diameter or width of the end of the drain hose to be inserted into the sewer shall be no less than 4 cm.
- The height of the outlet of the drain hose shall be within a certain range. For specific data, please refer to the figure below.



Horizontal adjustment

- Adjust the level of the washing machine to avoid additional noise and vibrations. Install the washing machine on a hard and horizontal floor (the corner of a room is preferred).
 - If the floor is not flat, please adjust the adjustable feet. (Do not insert objects such as wood chips under the adjustable feet). Make sure that the four adjustable feet are in contact with the floor firmly and check that the washing machine is horizontal. (Using a spirit level is allowed).
 - Adjust the adjustable feet so that the washing machine is flat and stable on the floor. After position adjustment, screw the locknuts tightly to keep the washing machine stable.
- Do not place the washing machine on a table on the floor to prevent it from falling accidentally.
- When pressing any position on the diagonals of the worktop of the washing machine, the washing machine cannot shake. (Check on both diagonals. If the washing machine still shakes, please adjust the adjustable feet again.)



DOOR LOCKING AND UNLOCKING METHODS

Door locking

After startup, the door will be locked automatically and cannot be opened.

Door unlocking

- Press the "Start/Stop" button when the door lock is locked. After the washing/spin drum stops rotating, wait for 2 minutes until the door is unlocked automatically.
- Foams may rise from the drum during washing. Please catch them with a towel.
- During washing, the door cannot be opened at high temperature.
- During washing, the door cannot be opened with high water level.

USAGE OF DETERGENT COMPARTMENT

Multi-squared detergent compartment

Liquid detergent—bleacher

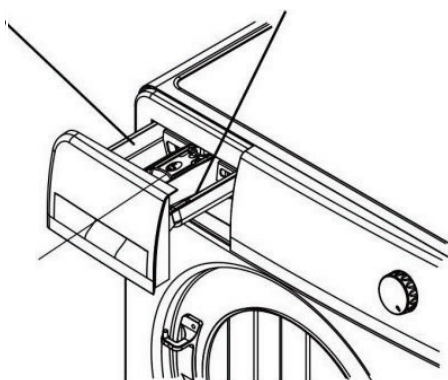
- Please use synthetic low-foam liquid detergents.
- If concentrated liquid detergents are used, please dilute them with water (2:1) and pour them into the detergent compartment.

Fabric Softener

- Add softeners before washing. The washing machine will automatically inject softeners into the drum during the final rinse.
- If concentrated softeners are used, please dilute them with water appropriately and evenly and pour them into the detergent compartment.

Prewash detergent

- If the clothes are very dirty, please add appropriate detergents after selecting the pre-wash function. (Dose the detergent according to the instructions for the product.)



- Use detergents made specially for drum washing machines.
- Dose the detergent according to the detergent instructions. Overdosing can cause excessive foaming, which can affect the rinsing effect and in extreme cases cause damage to the appliance or even foam leaking out through the washing machine door.
- Please follow the instructions of the manufacturer to use detergents by the kinds and colors of clothes, water temperature, degree of staining, etc.
- Using appropriate detergents has good washing effect and is beneficial for environmental protection.

SAFETY PRECAUTIONS BEFORE WASHING

1. Care label

- Read the care labels of clothes. The kind, materials and washing method of a cloth are printed on a care label.

2. Wash by kinds of clothes

- To obtain the best washing effect, only wash one kind of clothes in a washing period. Water temperature, spin speed and programs vary with clothes. Dark clothes shall be washed separately from light and white clothes. Dyed clothes and cotton velvet clothes shall be washed separately, or the white clothes may be stained. If possible, do not wash very dirty clothes with moderately dirty clothes.
- Degree of stains (Severe, moderate, minor)
- Color (White, light, dark)
- Cotton velvet (clothes whose cotton velvets are easy to drop out and clothes easy to adhere to cotton velvets)
- Wash by kinds of clothes and degree of staining
- White clothes shall be washed separately from colored clothes.
- Clothes whose cotton velvets are easy to drop out and clothes easy to adhere to cotton velvets



Check whether or not the clothes are machine-washable



For clothes whose buttons or accessories are easy to be damaged during washing, please wash inside out



Take out objects such as keys, hairpins, pins and coins from pockets

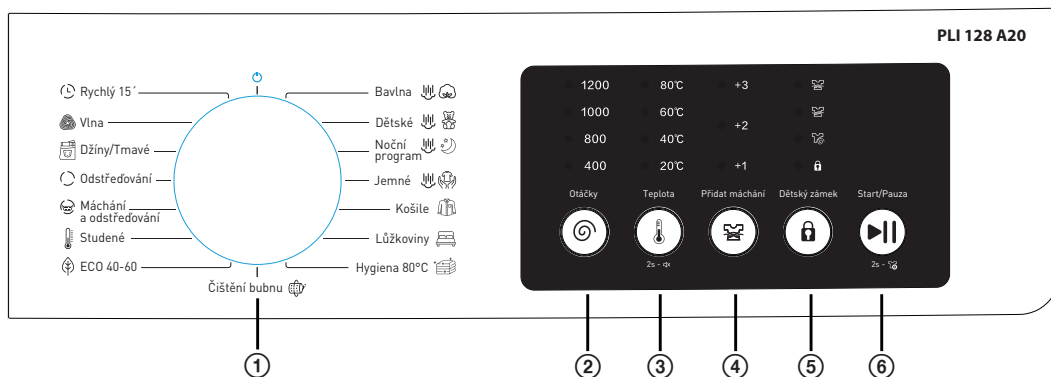


Put delicates into a laundry bag before washing



Wash clothes with oil stains or clothes that are easy to fade separately

FUNCTIONAL DESCRIPTION CONTROL PANEL



1. PROGRAM KNOB

- Select the appropriate procedure according to the type of washing clothes and the degree of stains.

2. “SPIN SPEED” (OTÁČKY) BUTTON

- Select the spin speed according to the amount of clothes and the type of clothes.
- The setting range of spin speed is different due to different programs.

3. “TEMPERATURE” (TEPLOTA) BUTTON

- Select the water temperature by the kinds of clothes and degree of staining.
- The range of water temperature varies with programs. In some programs, water temperature cannot be selected.
- Press and hold down this button for more than 2 seconds to turn the mute function on/off.

4. “ADD RINSE” (PŘIDAT MÁCHÁNÍ) BUTTON

Increase or decrease the number of rinses according to actual demand.

5. “CHILD LOCK” (DĚTSKÝ ZÁMEK) BUTTON

- Press this button to activate the child lock.
- In order to prevent children from mis-operation, the button can be used to set the child lock function.
- After setting the child lock function, other buttons except the power button do not work.

6. “START/PAUSE” (START/PAUZA) BUTTON

- Press this button to start or stop the washing procedure.
- During operations, press this button to stop the program temporarily, and press it again to restore the selected program.
- Press and hold this button for 2 seconds to open the door temporarily for adding clothes during operation. As the door lock of the machine has a protection function, the door can only be opened if the conditions for unlocking the door lock are met.

DESCRIPTION OF FUNCTIONAL PROGRAMS

Washing procedure and program selection

1. Prepare the diluted laundry.
 - Open the door, put clothes in the drum, and close the door.
 - Withdraw the detergent compartment, add detergent and fabric softener, and close the detergent compartment.
 - Make sure the water supply hose is connected and the water tap is open.
3. Turn the program knob to select the desired program and turn on the washing machine.
4. Press the "Temperature" (Teplota) button to set the water temperature.
5. Press the "Spin Speed" (Otáčky) button or "Add Rinse" (Přidat máchání) button to set the spin speed and rinsing times.
6. Press the "Start/Pause" (Start/Pauza) button to start washing.
7. After operation is ended, the buzzer sounds.
 - The washing machine will emit the buzzer sounds and after 1 minute the appliance will automatically switch off.
 - Open the door to take out the clothes.
 - Unplug the power plug and turn off the faucet.

DESCRIPTION OF WASHING PROGRAMS

Program EN	Program CZ	Description	Default temperature (°C)	Time (hour)
Cotton	Bavlna	Common cotton fabric	40 /60/80/--/20	1:37 /1:57/2:22/1:20/1:27
Kid Wear	Dětské	Cotton fabrics needing simple cleaning and odor removal	60 /80/--/20/40	2:42 /3:07/1:50/2:07/2:17
Night	Noční program	Cotton + linen/ Synthetic fabrics	40 /60/--/20	1:24 /1:44/1:07/1:14
Gentle	Jemný	Cotton/Synthetic fabrics	40 /--/20	1:25 /1:10/1:15
Shirts	Košile	Cotton/Synthetic fabrics	20 /40/--	1:19 /1:25/1:12
Bulky	Lůžkoviny	Cotton/Synthetic fabrics	40 /60/80/--/20	1:45 /2:05/2:30/1:28/1:35
High Temp	Hygienické 80°C	Cotton fabrics needing and mite killing and sterilization	80	02:05
Drum Clean	Čištění bubnu	Cleaning and sterilization of washing machine	80	01:30
Eco 40-60	Eco 40-60	Dirty Cotton/Synthetic fabrics	/	03:20
Cold	Studené	Lightly soiled cotton laundry	20	00:53
Rinse + Spin	Máchání a odstředování	Cotton/Synthetic fabrics	/	00:18
Spin	Odstředování	Cotton/Synthetic fabrics	/	00:11
Jeans/Dark	Džíny/Tmavé	Jeans and dark clothes	--	00:50
Wool	Vlna	Machine-washable wool fabrics	--/20/40	0:48 /0:52/0:56
Quick15'	Rychlý 15'	Not very dirty clothes/frequently used towels	--/20/40	0:15 /0:19/0:23

Note: Each mark in bold represents a default value.

1. The first parameter of water temperature is the default parameter at startup. You can select other parameters manually.
 2. The running time of the program will change when the water pressure, drainage conditions, clothing material, clothing weight and water temperature change, so the running time is different each time. This is normal.
 3. When the washing machine starts up after a power failure, it runs from the time node before the power failure.
- For the correct washing result, it is always necessary to follow the instructions on the detergent and respect the manufacturer's washing recommendations, which are stated on the label of the given textile.

Table of washing procedures

Program EN	Program CZ	Recommended Max Load (kg)	Detergent			Detergent/softener	Speed
		8 kg	Universal	Special	Para		
Cotton	Bavlna	Rated	Powder / Liquid	Powder / Liquid	●	●	800 /1000/1200/0/400
Kid Wear	Dětské	≤4 kg	Powder / Liquid	Powder / Liquid	●	●	800 /1000/1200/0/400
Night	Noční program	≤4 kg	Powder / Liquid	Powder / Liquid	●	●	400 /800/1000/1200/0
Gentle	Jemný	≤3 kg	Powder / Liquid	Powder / Liquid	●	●	800 /0/400
Shirts	Košile	≤4 kg	Powder / Liquid	Powder / Liquid	○	●	800 /1000/1200/0/400
Bulky	Lůžkoviny	≤3 kg	Powder / Liquid	Powder / Liquid	○	●	800 /1000/1200/0/400
High Temp	Hygienické 80°C	≤4 kg	Powder / Liquid	Powder / Liquid	○	●	800 /1000/1200/0/400
Drum Clean	Čištění bubnu	/	○	●	○	○	800
Eco 40-60	Eco 40-60	Rated	Powder / Liquid	Powder / Liquid	○	●	1200
Cold	Studené	≤3 kg	Powder / Liquid	Powder / Liquid	○	●	800 /0/400
Rinse + Spin	Máchání a odstředování	Rated	○	○	○	●	800 /1000/1200/0/400
Spin	Odstředování	Rated	○	○	○	○	800 /1000/1200/0/400
Jeans/Dark	Džíny/Tmavé	≤3 kg	Powder / Liquid	Powder / Liquid	○	●	800 /0/400
Wool	Vlna	≤3 kg	Powder / Liquid	Powder / Liquid	○	●	400 /0
Quick15'	Rychlý 15'	≤2 kg	Powder / Liquid	Powder / Liquid	○	●	800 /0/400

- Optional
- No

Note: Each mark in bold represents a default value.
At all programs it is possible to use delay end function 3 - 24 h.

- Washing efficiency and performance is determined by used detergent quality. Use only machine '-ash approved detergent.
- If need use specific detergent, e.g. for synthetic and woolen fabric. Mind always detergent manufacturer recommendations.
- Do not use dry cleaning agents such as trichloroethylene and similar products. Choose the best detergent.

MAINTENANCE AND SERVICING

- After using for a long time, please service the washing machine immediately. Good servicing practices may extend the service life of the washing machine.
- Before servicing, please unplug the power plug to avoid dangers from happening.

Housing

Please wipe the body with a soft and clean cloth every time after the washing machine is used. When there are serious stains, please wipe the body with a cloth dipped in appropriate detergents or soapy water.

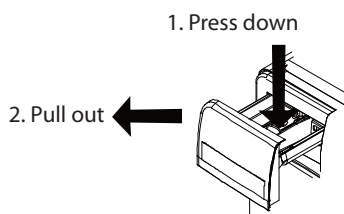
- Do not spray water on the body directly.
- Do not wipe the body with chemicals such as putty-powder, diluting agents, gasoline and alcohol.

Door seal

Please wipe stains and foreign matters such as thread chips away with a towel every time after using. If there are foreign matters such as pins, paper clips, coins and others, in the groove of the door seal, please take them out.

Cleaning the detergent compartment

- To prevent detergents becoming moldy on the wall of the detergent compartment, please clean the detergent compartment regularly.
- Press the specified position and pull out the detergent compartment, wash it with water and put it back



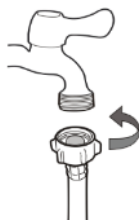
Self-cleaning of drum (once a month is recommended)

After using for a long time, there may be stains in the washing drum. The self-cleaning program can be used to clean the exterior and the interior of the drum. We recommend using the self-cleaning program even if the washing machine has not been used for a long time before washing with laundry.

NOTES: During self-cleaning, do not add clothes or detergents.

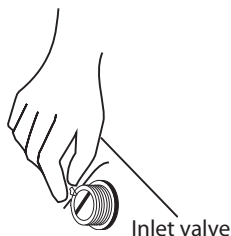
Cleaning the coupling (once every six months is recommended)

1. Remove the water supply hose from the coupling.
2. Screw off the fastener.
3. Rinse the interior of the fastener with water.
4. Install the clean fastener and the water supply hose.



Cleaning the inlet valve/strainer (once every six months is recommended)

1. Remove the water supply hose from the washing machine.
2. Take out the filter screen from the inlet valve.
3. Clean the filter screen thoroughly with a toothbrush or similar tools. Install it to the inlet valve.
4. Connect the water supply hose again.

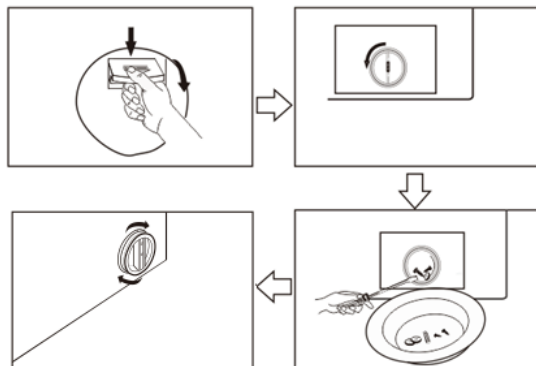


Cleaning the filter of the drainage pump (once a month is recommended)

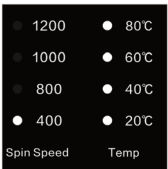
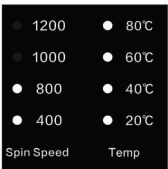
1. After drainage, disconnect the power plug, press the clip above the decorative cover for the drainage pump at the lower right corner in the front of the body, and open the filter cover. (Note: if there is hot water in the washing machine, please take the above actions only after cooling.)
2. Screw off the filter anti-clockwise.
3. Rinse the filter thoroughly with water.
4. Insert the filter back, screw it clockwise and close the decorative cover for the drainage pump.

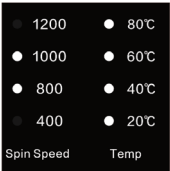
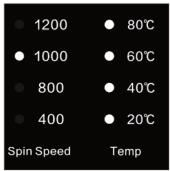
NOTES:

- a. The filter must be tightly screwed to prevent water from leaking.
- b. Do not clean the filter when a program is running.



TROUBLESHOOTING GUIDELINES

Symptoms	Check points	Solutions
The washing machine cannot start	- Is a program selected or a "Start/ Pause" (Start/Pauza) button pressed? - Is the plug of the power cord pulled out? - Is there a power failure? - Is the leakage protector broken?	- Select a washing program or press "Start/ Pause" (Start/Pauza) button. - Insert the plug of the power cord. - Please wait. - Turn on the leakage protector.
Abnormal spin	- Are the shipping bolts disassembled? - Is the washing machine assembled firmly? - Are there single small clothes in the drum? - Are the locknuts for the adjustable feet screwed tightly?	- Disassemble the shipping bolts. - Put the washing machine on a flat and even floor. - Add several similar clothes. - Screw locknuts tightly
Water inlet fault 	- Is the faucet turned off? - Is there a water outage or is water pressure low? - Is the water supply hose frozen? - Is the water supply hose or the inlet valve blocked?	- Turn on the faucet. - Please wait. - Unfreeze the water supply hose with hot water. - Take the filter screens out from the water supply hose and the inlet valve and thoroughly clean them.
Drainage fault 	- Is the height of the drain hose too high? - Is the drain hose frozen? - Is the drain hose blocked by foreign matters? - Is the floor drain blocked by foreign matters?	- Please put the drain hose well and make sure that the height is below 1m. - Unfreeze the drain hose with hot water. - Take the foreign matters out and empty the drain hose. - Remove foreign matters from the floor drain.
Door fault displays 	Make sure whether or not the washing machine starts when the door is not closed tightly?	Close the door tightly.

No heating fault 	Turn off the faucet and disconnect the power plug. Then, contact professional maintenance personnel	
Continuous water inflow fault 	Turn off the faucet and disconnect the power plug. Then, contact professional maintenance personnel	
Too much foam	Are low-foam detergents special for drum washing machines used?	It is recommended to add the appropriate detergents.

Note: When a fault occurs, only the corresponding display is forced to flash and beep, indicating that the machine is currently in a fault state.

Notes: the following conditions do not represent faults

The door cannot be opened	A program is running.
Peculiar smell	Because rubber parts are used in the washing machine, there can be a rubber smell at the beginning.
Low water quantity during washing and rinsing	Drum washing machines wash clothes with a small amount of water.
Water inflow during running of programs	If the water level decreases, the washing machine automatically replenishes water.
Drainage during washing	Are too many or high-foam detergents added?
Variation of remaining time	- During spinning, if the clothes are off center, the spin time will increase appropriately to correct this phenomenon. - If the water pressure is too low, the inflow time will increase appropriately.
Abnormal sound during spinning	- Is the power cord contact with the housing? - Are the shipping bolts disassembled? - Are there foreign matters such as hairpins and coins in the drum?

Product Information Sheet



COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016

Supplier's name or trademark: PHILCO

Supplier's address: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Model identifier: PLI 128 A20

General product parameters: Washmachine

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity ^(a) (kg)	8.0		Dimensions in cm	Height	85
				Width	60
				Depth	56
(EEI _W) ^(a)	41.5		Energy efficiency class ^(a)	A	
Washing efficiency index ^(a)	1.031		Rinsing effectiveness (g/kg) ^(a)	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.377		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	48	
Maximum temperature inside the treated textile ^(a) (°C)	Rated capacity	33	Remaining moisture content ^(a) (%)	62.0	
	Half	25			
	Quarter	20			
Spin speed ^(a) (rpm)	Rated capacity	1200	Spin-drying efficiency class ^(a)	C	
	Half	1200			
	Quarter	1200			
Programme duration ^(a) (h:min)	Rated capacity	3:38	Type	free-standing	
	Half	2:45			
	Quarter	2:35			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase ^(a) (dB(A) re 1 pW)	75		Airborne acoustical noise emission class ^(a) (spinning phase)	B	

Off-mode (W)	0.5	Standby mode (W)	-
Delay start (W) (if applicable)	4.00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 24 months			
This product has been designed to release silver ions during the washing cycle		NO	
Additional information:			
Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found: www.philco.cz			

(a) for the eco 40-60 program.

TECHNICAL INFORMATION

Technical information can be found on the type plate on the inside of the appliance and on the energy label. The QR code, on the supplied energy label, contains a link to register the appliance in the EU Eprel database. Keep the energy label, the instructions for use, together with other documents supplied with the device.

TESTING INFORMATION

The delivered device is in accordance with EcoDesign and EN 60456:2016+A12:2023, EN 50564:2011, EN 60704-1:2021, EN 60704-2-4:2012+A11:2020+A12:2023, EN 60704-3:2019 . Air access requirements for proper operation of the device, the minimum distance from the wall and the dimensions of the device are part of this manual. If you have any further questions, please contact the manufacturer.

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

Model name and serial number can be found on the rating plate. Position of rating plate can be changed without notice.

The original spare parts for some specific components are available for a minimum of 7 or 10 years, based on the type of component, from the placing on the market of the last unit of the model.

When contacting our authorized service, have the model designation, serial number and defect description available.

To download documents, visit www.philco.cz.

To report a defect and obtain additional service information, visit <https://philco.cz/podpora-a-servis>.

Subject to change without notice.

INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.



This product meets all the basic EU regulation requirements that relate to it.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

Original of this user manual is in czech language.

Pračka

NÁVOD K OBSLUZE

PHILCO



Famous for Quality the World Over

PLI 128 A20

Vážený zákazníku,

Děkujeme, že jste si koupili výrobek značky PHILCO. Aby mohl váš spotřebič sloužit dobře, přečtěte si všechny pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze.

Obsah

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ	2
NÁZVY JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ SPOTŘEBIČE	7
Popis příslušenství	7
INSTALAČNÍ POKYNY	8
Převravní šrouby	8
Požadavky na místo instalace	9
Připojení napájecího zdroje	9
Připojení hadice přívodu vody	10
Připojení přívodní hadice vody k vodovodnímu uzávěru	11
Instalace odtokové hadice	12
ZPŮSOBY ZAMKNUTÍ A ODEMKNUTÍ DVÍŘEK	13
Zamknutí dvířek	13
Odemknutí dvířek	13
POUŽITÍ ZÁSOBNÍKU NA PRACÍ PROSTŘEDEK	13
Zásobník na prací prostředek s více přihrádkami	13
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘED PRÁNÍM	14
POPIS FUNKCÍ OVLÁDACÍHO PANELU	15
POPIS FUNKČNÍCH PROGRAMŮ	16
Postup při praní a volba programu	16
POPIS PRACÍCH PROGRAMŮ	17
Tabulka nastavení pracích programů	18
ÚDRŽBA A SERVIS	19
Samočištění bubnu (doporučuje se jednou za měsíc)	20
Čištění přípojky (doporučuje se jednou za šest měsíců)	20
Čištění vstupního ventilu/sítka (doporučuje se jednou za šest měsíců)	20
Čištění filtru odtokového čerpadla (doporučuje se jednou za měsíc)	20
ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ	22

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

POZOR

ABYSTE SNÍŽILI RIZIKO POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO ZRANĚNÍ OSOB PŘI POUŽÍVÁNÍ TOHOTO SPOTŘEBIČE, DODRŽUJTE ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ VČETNĚ NÁSLEDUJÍCÍCH:

- POKUD JE POŠKOZENÝ NAPÁJECÍ KABEL, MUSÍ HO VYMĚNIT VÝROBCE, SERVISNÍ STŘEDISKO NEBO PODOBNĚ KVALIFIKOVANÁ OSOBA, ABY SE PŘEDEŠLO NEBEZPEČÍ.
- JE POTŘEBA POUŽIT NOVÉ HADICE DODÁVANÉ S MYČKOU, STARÉ HADICE OPĚTOVNĚ NEPOUŽÍVEJTE.
- TENTO SPOTŘEBIČ NENÍ URČEN K POUŽÍVÁNÍ OSOBAMI (VČETNĚ DĚTÍ) SE SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI NEBO DUŠEVNÍMI SCHOPNOSTMI, NEBO S NEDOSTATKEM ZKUŠENOSTÍ A ZNALOSTÍ, NEBO NEBYLY POUČENY O POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE ZODPOVĚDNOU OSOBOU ZA JEJICH BEZPEČNOST. DĚTI BY MĚLY BÝT POD DOZOREM, ABY SE ZABEZPEČILO, ŽE SI SE SPOTŘEBIČEM NEBUDOU HRÁT.
- TENTO SPOTŘEBIČ MOHOU POUŽÍVAT DĚTI VE VĚKU OD 8 LET A STARŠÍ A OSOBY SE SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI NEBO DUŠEVNÍMI SCHOPNOSTMI NEBO S NEDOSTATKEM ZKUŠENOSTÍ A ZNALOSTÍ, POKUD JSOU POD DOZOREM NEBO JSOU POUČENY O POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE BEZPEČNÝM ZPŮSOBEM A ROZUMÍ MOŽNÝM RIZIKŮM. DĚTI SI SE SPOTŘEBIČEM NESMÍ HRÁT. ČIŠTĚNÍ A UŽIVATELSKOU ÚDRŽBU NESMÍ PROVÁDĚT DĚTI BEZ DOZORU.

- KOBEREC NESMÍ PŘEKÁŽET VĚTRACÍMI OTVORŮM V ZÁKLADNĚ SPOTŘEBIČE.
- DĚTI MLADŠÍ 3 LET DRŽTE MIMO DOSAH SPOTŘEBIČE, POKUD NEJSOU POD NEUSTÁLÝM DOZOREM.
- TENTO SPOTŘEBIČ JE URČEN K POUŽÍVÁNÍ V DOMÁCNOSTI A V PODOBNÉM PROSTŘEDÍ:
 - V KUCHYŇSKÝCH PROSTORECH PRO ZAMĚSTNANCE, V OBCHODECH, KANCELÁŘÍCH A PODOBNÉM PRACOVNÍM PROSTŘEDÍ;
 - VE FARMÁŘSKÝCH DOMECH
 - KLIENTY V HOTELECH, MOTELECH A PODOBNÉM PROSTŘEDÍ REZIDENČNÍHO TYPU; NOCLEH SE SNÍDANÍ;
 - V PROSTORECH PRO SPOLEČNÉ VYUŽITÍ V BYTOVÝCH DOMECH NEBO PRÁDELNÁCH.
- DBEJTE NA TO, ABY NAPÁJECÍ NAPĚTÍ A FREKVENCE VE VAŠÍ ZÁSUVCE BYLY STEJNÉ JAKO NA PRAČCE.
- PRO ZAJIŠTĚNÍ BEZPEČNOSTI MUSÍ BÝT ZÁSTRČKA
- NAPÁJECÍHO KABELU ZASUNUTÁ DO UZEMNĚNÉ ZÁSUVKY. PEČLIVĚ ZKONTROLUJTE A UJISTĚTE SE, ŽE JE ZÁSUVKA SPRÁVNÁ A SPOLEHLIVĚ UZEMNĚNÁ.
- NEPOUŽÍVEJTE ZÁSUVKU SE JMENOVITÝM PROUDEM MENŠÍM NEŽ MÁ PRAČKA.
- PRAČKU NEPOUŽÍVEJTE, POKUD NĚKTERÉ JEJÍ ČÁSTI CHYBÍ NEBO JSOU ZLOMENÉ.
- NIKDY NEVYTAHUJTE ZÁSTRČKU MOKRÝMA RUKAMA.
- OPOTŘEBOVANÝ NAPÁJECÍ KABEL, UVOLNĚNÉ ZÁSTRČKY/ NAPÁJECÍ ZÁSUVKY OKAMŽITĚ VYMĚŇTE.
- PŘED ČIŠTĚNÍM NEBO JAKOUKOLIV OPRAVOU PRAČKU ODPOJTE.

- PŘED OTEVŘENÍM DVÍŘEK ZKONTROLUJTE, ZDA JE VODA Z BUBNU VYPUŠTĚNA. NEOTVÍREJTE DVÍŘKA, POKUD VIDÍTE VODU.
- SKLENĚNÁ DVÍŘKA MOHOU BÝT BĚHEM PROVOZU VELMI HORKÁ. BĚHEM PROVOZU DRŽTE DĚTI A DOMÁCÍ ZVÍŘATA V DOSTATEČNÉ VZDÁLENOSTI OD PRAČKY.
- UJISTĚTE SE, ŽE VODOVODNÍ A ELEKTRICKÉ ROZVODY PŘIPOJIL KVALIFIKOVANÝ TECHNIK V SOULADU S POKYNI VÝROBCE A MÍSTNÍMI BEZPEČNOSTNÍMI PŘEDPISY.
- PŘED PROVOZEM TOHOTO SPOTŘEBIČE MUSÍTE ODSTRANIT VŠECHNY OBALY A PŘEPRAVNÍ ŠROUBY. V OPAČNÉM PŘÍPADĚ SE MŮŽE PRAČKA PŘI PRANÍ PRÁDLA VÁŽNĚ POŠKODIT.
- NEPOUŽÍVEJTE K ČIŠTĚNÍ HOŘLAVÁ A VÝBUŠNÁ NEBO TOXICKÁ ROZPOUŠTĚDLA. NA PRANÍ NEPOUŽÍVEJTE BENZIN, ALKOHOL ANI PODOBNÉ TEKUTINY. POUŽÍVEJTE POUZE PRACÍ PROSTŘEDKY VHODNÉ PRO PRANÍ V PRAČCE.
- DÁVEJTE SI POZOR, ABYSTE SE NEOPAŘILI VYPOUŠTĚNOU HORKOU VODOU Z PRAČKY.
- NIKDY NEODPOJUJTE PRAČKU OD ELEKTRICKÉ ZÁSUVKY TAHÁNÍM ZA NAPÁJECÍ KABEL. VŽDY PEVNĚ UCHOPTĚ ZÁSTRČKU A VYTÁHNĚTE JI ZE ZÁSUVKY.
- POKUD JE SPOTŘEBIČ PO ŽIVOTNOSTI, DOPORUČUJEME ODSTRANIT DVÍŘKA A ODŘÍZNOUT PŘÍVODNÍ KABEL.
- OBALOVÉ MATERIÁLY MOHOU BÝT PRO DĚTI NEBEZPEČNÉ. VŠECHNY OBALOVÉ MATERIÁLY (PLASTOVÉ SÁČKY, PĚNY ATD.) UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.

- NESTOUPEJTE ANI SI NESEDEJTE NA HORNÍ KRYT SPOTŘEBIČE.
- DOMÁCÍ ZVÍŘATA A DĚTI MOHOU VLÉZT DO SPOTŘEBIČE. PŘED KAŽDÝM PRANÍM ZKONTROLUJTE VNITŘEK SPOTŘEBIČE.
- NEOPIREJTE SE O DVÍŘKA PRAČKY.

DŮLEŽITÉ RADY

- TATO PRAČKA NENÍ URČENA PRO ZABUDOVÁNÍ.
- TATO PRAČKA JE URČENA POUZE K POUŽITÍ V INTERIÉRU.
- ZKONTROLUJTE, ZDA JSOU VŠECHNY KAPSY PRÁZDNÉ. OSTRÉ A PEVNÉ PŘEDMĚTY, JAK JSOU MINCE, BROŽE, HŘEBÍKY, ŠROUBY NEBO KAMENY ATD. MOHOU ZPŮSOBIT VÁŽNÉ POŠKOZENÍ PRAČKY.
- PO UKONČENÍ PRANÍ NEZAPOMEŇTE ODPOJIT VODU A NAPÁJENÍ.
- PRAČKA NESMÍ BÝT INSTALOVÁNA V KOUPELNĚ NEBO VE VELMI VLHKÝCH MÍSTNOSTECH ANI V MÍSTNOSTECH S VÝBUŠNÝMI NEBO LEPTAVÝMI PLYNY.
- PŘED PRVNÍM PRANÍM PRÁDLA MUSÍ BÝT SPUŠTĚN JEDEN CYKLUS BEZ OBLEČENÍ.
- NEOPRAVUJTE ANI NEVYMĚŇUJTE ŽÁDNOU ČÁST PRAČKY, POKUD VÁM TO VÝSLOVNĚ NEDOPORUČUJÍ POKYNY PRO UŽIVATELE A POKUD NEMÁTE NA TUTO OPRAVU ZNALOSTI ANI ZRUČNOSTI.
- JE ZAKÁZÁNO PRÁT KOBERCE A PODPRSENKY S OCELOVÝM DRÁTEM.
- BĚHEM PRANÍ NIKDY NEDOLÉVEJTE VODU MANUÁLNĚ.

- PO DOKONČENÍ PROGRAMU PRANÍ VŽDY POČKEJTE DVĚ MINUTY, DOKUD SE NEOTEVŘOU DVÍŘKA.
- PŘI PŘEMÍSŤOVÁNÍ SPOTŘEBIČE JE POTŘEBNÉ NEJDŘÍVE VYPUSTIT NAHROMADĚNOU VODU. SE SPOTŘEBIČEM MANIPULUJTE OPATRNĚ. BĚHEM ZVEDÁNÍ NIKDY NEDRŽTE SPOTŘEBIČ ZA VYČNÍVAJÍCÍ ČÁSTI. DVEŘE SPOTŘEBIČE NIKDY NEPOUŽÍVEJTE JAK RUKOJEŤ.
- PRAČKA S JEDNODUCHÝM PŘÍVODNÍM VENTILEM SE PŘIPOJÍ K PŘÍVODU STUDENÉ VODY. PRAČKA S DVOJITÝMI PŘÍVODNÍMI VENTILY SE PŘIPOJÍ K PŘÍVODU TEPLÉ A STUDENÉ VODY.

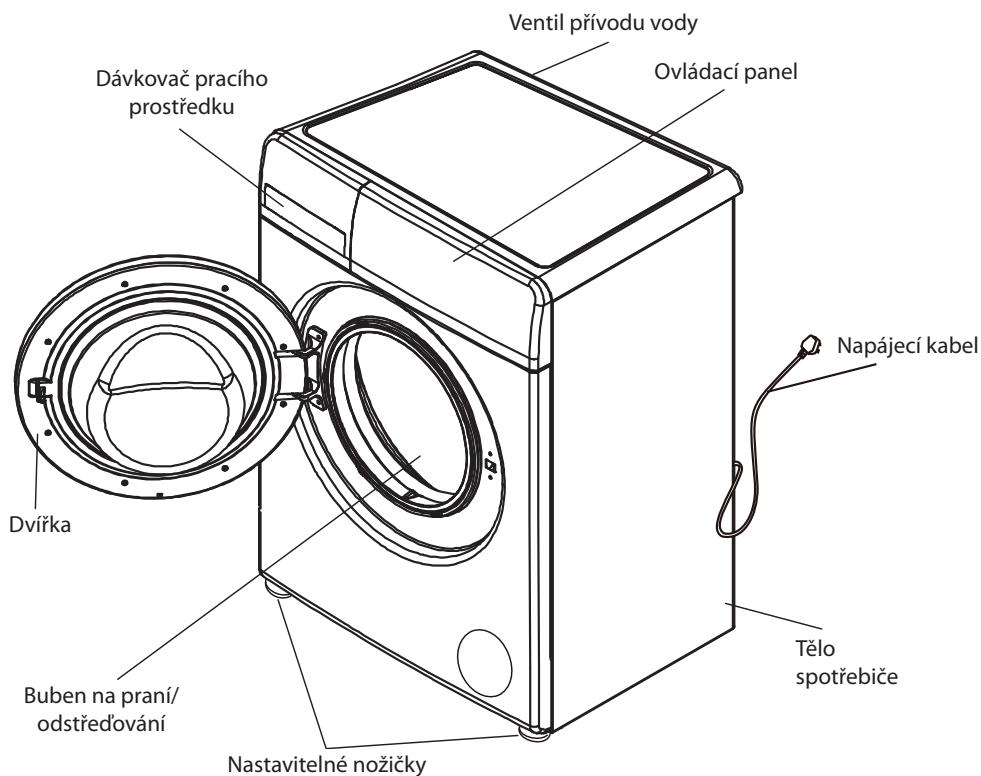
TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE.

SPOTŘEBIČ JE URČEN POUZE PRO POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI.

NÁZVY JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ SPOTŘEBIČE

Popis příslušenství

Návod k obsluze	Přívodní hadice	Zátky otvorů přepravních šroubů (4 ks)
		



Výše uvedený obrázek je pouze orientační!

POZNÁMKY:

1. Při prvním praní prádla může z pračky vytéct trochu vody. To je množství, které zůstalo během provozního testu z výroby. Tento jev je normální.
2. Po použití vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky, zavřete uzávěr vody, abyste předešli neočekávanému úniku vody a požáru.

INSTALAČNÍ POKYNY

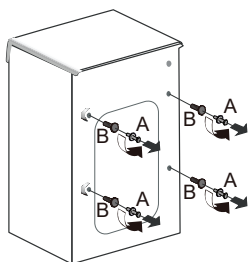
- Teplota prostředí na místech určených k instalaci nebo umístění pračky nesmí být nižší než 0 °C. Pračku neinstalujte ani neumísťujte venku.
- Při správném umístění pračky dodržujte řídicí postupy a předpisy.
- Když je pračka instalována na podlaže s kobercem, neblokujte větrací otvor ve spodní části.

Převravní šrouby

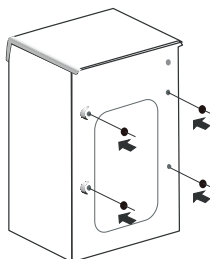
Převravní šrouby slouží k zabránění vnitřnímu poškození pračky v průběhu přepravy.

Demontáž převravních šroubů a spodního panelu

1. Otevřete obal, odstraňte základnu obalu a přemístěte pračku na místo instalace.
2. Demontujte 4 převravní šrouby, gumové podložky a plastové tyče (viz obrázek 1). Pokud se převravní šrouby nedemontují, mohou způsobit silné vibrace, hluk a poruchy. Převravní šrouby se musí namontovat vždy před přepravou pračky.
3. K zakrytí čtyř otvorů použijte dodané plastové zátky. (viz obrázek 2).



obrázek 1

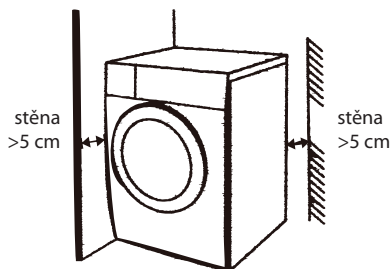


obrázek 2

Požadavky na místo instalace

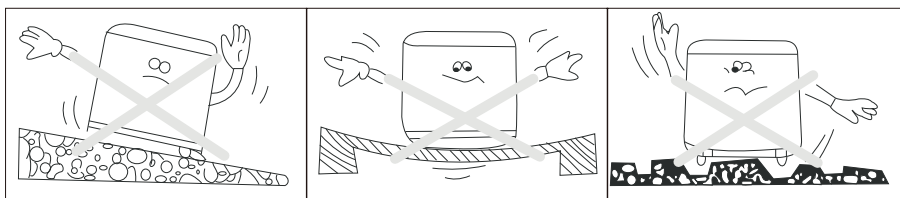
Horizontální nastavení:

- Úhel sklonu nesmí přesáhnout 1 stupeň.



Místo instalace:

- Ponechte dostatečnou bezpečnou vzdálenost mezi pračkou a stěnou (vzdálenost mezi zadní/levou/pravou stranou pračky a stěnou > 5 cm).
- Nainstalujte pračku na tvrdou a rovnou podlahu s odtokem. Neinstalujte ji na měkké koberce nebo dřevěné podlahy.
- Na pracovní desku pračky nepokládejte oblečení určené k praní ani jiné předměty, protože by mohly ovlivnit průběh programů.



▲ POZNÁMKY:

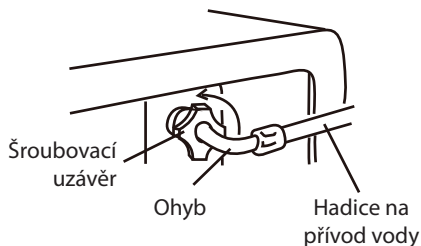
Připojení napájecího zdroje

- Nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Pračka může být zapojena pouze v zásuvce se samostatným jištěním.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, obraťte se na odborníky, aby jej opravili, abyste předešli zraněním.
- Správně chraňte napájecí kabel a nic na něj nepokládejte. Pračka nesmí stát na přívodním kabelu. Napájecí kabel musí být dobře upevněn, abyste o něj nezakopli a abyste jej nepoškodili.
- Po použití odpojte síťovou zástrčku a zavřete uzávěr vody.
- Připojte napájecí kabel pračky do uzemněné elektrické zásuvky a dodržujte pravidla zapojení.
- Pračka by měla být instalována na místě, kde je možné jednoduché připojení k elektrické zásuvce.
 - Pračku mohou opravovat pouze kvalifikované osoby. Nekvalifikované osoby mohou pračku vážně poškodit v průběhu opravy, proto prosím kontaktujte místní autorizované servisní středisko.
 - Pračku neumísťujte na místo, jehož okolní teplota může být nižší než 0 °C, protože při teplotě nižší než 0 °C zamrzne a může způsobit nevratné poškození pračky.
 - Pokud se s pračkou manipuluje v zimě při teplotě nižší než 0 °C, umístěte ji několik hodin před použitím při pokojové teplotě.
 - Pračka musí být zapojena pouze do uzemněné zásuvky.
 - Pokud se z pračky kouří nebo vydává neobvyklý zápach, vypněte napájení a obraťte se na autorizovaný servis..

Pro zajištění kvality je pračka pro testování ve výrobě naplněna vodou. Voda může zůstat uvnitř bubnu, těsnění dvířek a skle dvířek, což je normální stav.

Připojení hadice přívodu vody

1. Tlak přívodu vody musí být od 50 kPa do 850 kPa.
2. Během připojování hadice přívodu vody a přívodního ventilu je pevně přišroubujte.
 - Na obou koncích přívodní hadice jsou v konektorech 2 těsnicí kroužky, které zabraňují úniku vody.
 - Otevřete přívod vody a zkontrolujte, zda z přípojek neuniká voda.
 - Pravidelně kontrolujte přívodní hadici vody a v případě potřeby ji vyměňte.
 - Ujistěte se, zda přívodní hadice vody není zdeformována nebo poškozena.



▲ POZNÁMKY:

Použijte novou sadu hadice, která je dodávána s pračkou. Starou sadu hadice nelze znovu použít.

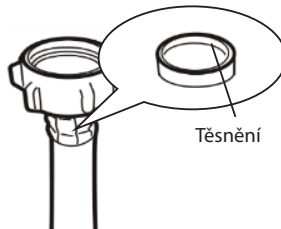
Připojení přívodní hadice vody k vodovodnímu uzávěru

Postupujte při instalaci podle následujících kroků:

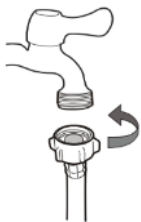
Uzávěr se závitovým vývodem



1. Ujistěte se, zda je těsnění v přípojce přívodní hadice vloženo správně.



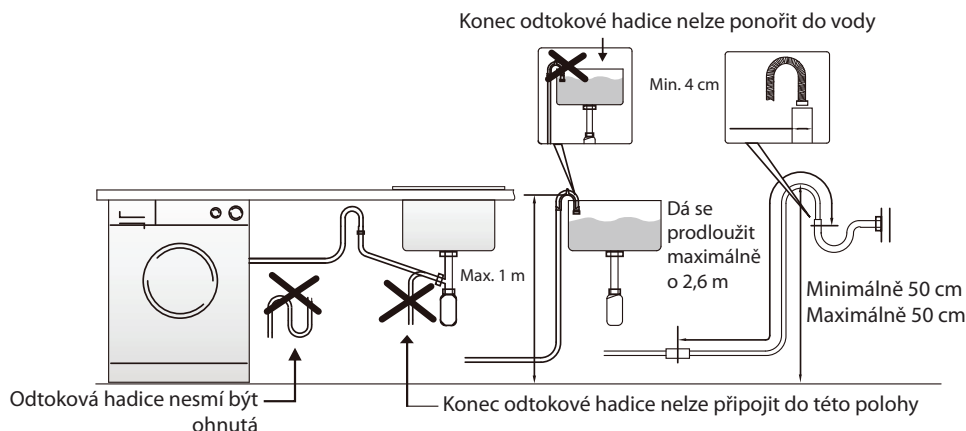
2. Zarovnejte přípojku přívodní hadice vody s uzávěrem vody, jako je znázorněno na obrázku, a utáhněte matici na přívodní hadici ve směru znázorněném na obrázku instalace.



- Pračka je určena pouze pro domácí použití. Nepoužívejte ji na lodích, v nákladních autech nebo v letadlech a v jiných komerčních provozech jako jsou ubytovny, hotely, školky a podobné.
- Pokud se pračka nebude delší dobu používat (například během dovolené), zavřete uzávěr vody.
- Po umístění pračky odpojte síťovou zástrčku, zrušte funkci zajištění dvířek, abyste zabránili uvěznění dětí v pračce při nesprávném použití.
- Obalové materiály (jako jsou fólie a pěny) mohou být pro děti nebezpečné a mohou způsobit udušení!
Poznámky: Veškerý obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.

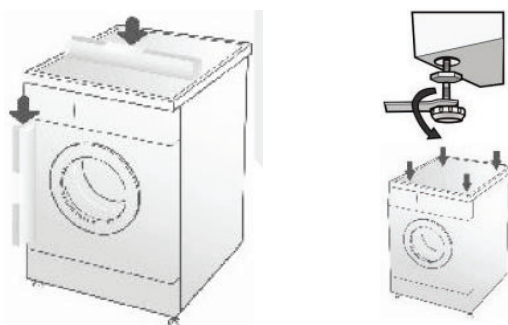
Instalace odtokové hadice

- Aby byl zajištěn normální provoz pračky, vnitřní průměr nebo šířka konce odtokové hadice, která se má vložit do odpadu, nesmí být menší než 4 cm.
- Výška výstupu odtokové hadice musí být v určitém rozsahu. Konkrétní údaje naleznete na obrázku níže.



Vodorovné nastavení

- Upravte úroveň pračky, abyste předešli dodatečnému hluku a vibracím. Nainstalujte pračku na tvrdou a vodorovnou podlahu (upřednostňuje se kout místnosti).
- Pokud podlaha není rovná, upravte nastavitelné nožičky. (Nevkládejte předměty, jako jsou dřevěné klíny pod nastavitelné nožičky). Ujistěte se, zda jsou čtyři nastavitelné nožičky pevně v kontaktu s podlahou a zkontrolujte, zda je pračka vodorovně. (Doporučuje se používání vodováhy).
- Nastavitelné nožičky upravte tak, aby byla pračka na podlaze rovná a ve stabilní poloze. Po nastavení polohy pevně zašroubujte pojistné matice, aby byla pračka stabilní. Neumísťujte pračku na vyvýšenou plochu, abyste zabránili jejímu náhodnému pádu.
- Při zatlačení libovolného místa na úhlopříčkách pracovní desky pračky se pračka nesmí třást. (Zkontrolujte obě úhlopříčky. Pokud se pračka stále třese, upravte nastavitelné nožičky znovu.)



ZPŮSOBY ZAMKNUTÍ A ODEMKNUTÍ DVÍŘEK

Zamknutí dvířek

Po spuštění se dvířka automaticky uzamknou a nelze je otevřít.

Odemknutí dvířek

- Když je zámek dvířek uzamknutý, stiskněte tlačítko „Start/Stop“. Když se buben praní/odstředování přestane otáčet, počkejte 2 minuty, dokud se dvířka automaticky neodblokuje.
- Během praní může z bubnu stoupat pěna. Zachyťte ji prosím ručníkem.
- Během praní se dvířka nedají otevřít při vysoké teplotě.
- Během praní nelze dvířka otevřít při vysoké hladině vody.

POUŽITÍ ZÁSObNÍKU NA PRACÍ PROSTŘEDEK

Zásobník na prací prostředek s více přihrádkami

Tekutý prací prostředek – bělidlo

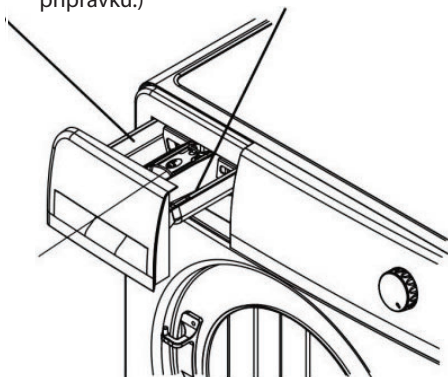
- Používejte syntetické tekuté prací prostředky s nízkou pěnivostí.
- Pokud používáte koncentrované tekuté prací prostředky, zředte je vodou (2:1) a nalijte do zásobníku na prací prostředek.

Aviváž

- Před práním přidejte aviváž. Pračka automaticky vstříkne aviváž do bubnu během posledního máchání.
- Pokud používáte koncentrované aviváže, zředte je přiměřeně a rovnoměrně vodou a nalijte do zásobníku na prací prostředek

Prostředek na předpírku

- Pokud je prádlo velmi znečištěné, po volbě funkce předpírky přidejte vhodné prací prostředky. (Prací prostředek dávkujte podle návodu daného přípravku.)



- Používejte prací prostředky vyrobené speciálně pro bubnové pračky.
- Dávkujte prací prostředek podle návodu daného pracího prostředku. Vyšší dávkování může způsobit nadměrné pění, které může ovlivnit účinek máchání a v extrémních případech způsobit i poškození spotřebiče případně i vytečením pěny přes dvířka pračky ven.
- Při používání pracích prostředků se řiďte pokyny výrobce podle druhu a barvy oblečení, teploty vody, stupně zabarvení atp.
- Použití vhodných pracích prostředků má kladný účinek na výsledek praní a je prospěšné pro ochranu životního prostředí.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘED PRANÍM

1. Štítek péče o prádlo

- Přečtěte si štítky péče o oblečení. Druh, materiály a způsob praní prádla jsou vytištěny na štítku.

2. Perte podle druhu oblečení

- Pro dosažení nejlepšího efektu praní perte během praní pouze jeden druh oblečení. Teplota vody, rychlost odstředování a programy se liší v závislosti na oblečení. Tmavé oblečení perte odděleně od světlého a bílého oblečení. Barevné oblečení a bavlněné sametové oblečení perte odděleně, protože bílé oblečení může být zabarveno. Pokud je to možné, neperte velmi znečištěné oblečení se středně znečištěným oblečením.
- Stupeň znečištění (závažné, střední, menší)
- Barva (Bílé, světlé, tmavé)
- Bavlněný samet (oblečení, jehož bavlněné samety snadno vypadávají a oblečení snadno přilne k bavlněným sametům)
- Perte podle druhu oblečení a stupně zabarvení
- Bílé oblečení perte odděleně od barevného.



Zkontrolujte, zda lze oblečení prát v pračce



Oblečení, jehož knoflíky nebo doplňky se při praní snadno poškodí, perte naruby



Vyjměte z kapes předměty, jako jsou klíče, sponky do vlasů, špendlíky a mince

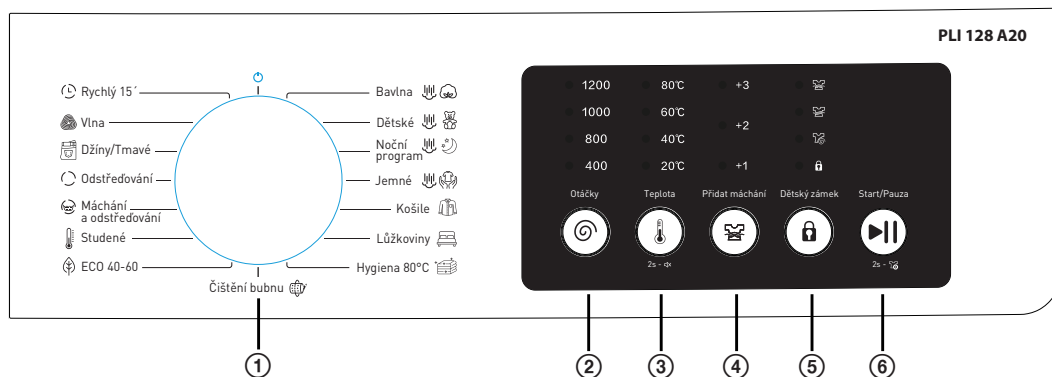


Před praním vložte jemné oblečení do sáčku na prádlo



Oblečení s olejovými skvrnami nebo oblečení, které snadno vybledne, perte odděleně

POPIS FUNKCÍ OVLÁDACÍHO PANELU



1. OTOČNÝ OVLADAČ PROGRAMŮ

- Zvolte vhodný program podle druhu praní a stupně znečištění.

2. TLAČÍTKO „OTÁČKY“

- Rychlost odstředování zvolte podle množství oblečení a typu oblečení.
- Rozsah nastavení rychlosti odstředování se liší v důsledku různých programů.

3. TLAČÍTKO „TEPLOTA“

- Zvolte teplotu vody podle druhu oblečení a stupně zabarvení.
- Rozsah teploty vody se mění podle programů. U některých programů nelze zvolit teplotu vody.
- Stisknutím a podržením tohoto tlačítka na více než 2 sekundy zapnete/vypnete funkci ztlumení zvuku.

4. TLAČÍTKO „PŘIDAT MÁCHÁNÍ“

Zvyšte nebo snižte počet máchání podle aktuální potřeby.

5. TLAČÍTKO „DĚTSKÝ ZÁMEK“

- Stiskem tohoto tlačítka aktivujete dětskou pojistku.
- Aby se předešlo chybné obsluze dětmi, lze pomocí tohoto tlačítka nastavit funkci dětské pojistky.
- Po nastavení funkce dětské pojistky nebudou fungovat ostatní tlačítka, s výjimkou tlačítka napájení.

6. TLAČÍTKO „START/PAUZA“

- Stisknutím tohoto tlačítka spustíte nebo zastavíte proces praní.
- Během provozu stisknutím tohoto tlačítka dočasně zastavíte program a opětovným stisknutím ho obnovíte.
- Stiskněte a podržte toto tlačítko na 2 sekundy, abyste během provozu dočasně otevřeli dvířka pro přidání oblečení. Jelikož má zámek dvířek spotřebiče ochrannou funkci, dvířka lze otevřít pouze tehdy, jsou-li splněny podmínky pro odemčení zámku dvířek.

Postup při praní a volba programu

1. Připravte si roztržiděné prádlo.
 - Otevřete dvířka, vložte oblečení do bubnu a zavřete dvířka spotřebiče.
 - Vytáhněte zásobník na prací prostředek, přidejte prací prostředek a aviváž a zavřete zásobník na prací prostředek.
 - Ujistěte se, že je připojena přívodní hadice vody a uzávěr vody je otevřen.
3. Otáčením otočného ovladače programů zvolte požadovaný program a tím zároveň zapněte pračku.
4. Stisknutím tlačítka „Teplota“ nastavte teplotu vody.
5. Stisknutím tlačítka „Otáčky“ nebo tlačítka „Přidat máchání“ nastavte rychlost odstředování a časy máchání.
6. Stisknutím tlačítka „Start/Pauza“ spustíte praní.
7. Po ukončení provozu zazní zvukový signál.
 - Pračka vydá zvukový signál a po 1 minutě se spotřebič automaticky vypne.
 - Otevřete dvířka pračky a vyjměte oblečení.
 - Vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky a zavřete uzávěr vody.

POPIS PRACÍCH PROGRAMŮ

Program	Popis	Předvolená teplota (°C)	čas (v hodinách)
Bavlna	Běžná bavlněná tkanina	40/60/80/--/20	1:37/1:57/2:22/1:20/1:27
Dětské	Bavlněné tkaniny vyžadující jednoduché praní a odstranění zápachu	60/80/--/20/40	2:42/3:07/1:50/2:07/2:17
Noční program	Bavlna + len/ Syntetické tkaniny	40/60/--/20	1:24/1:44/1:07/1:14
Jemný	Bavlna/Syntetické tkaniny	40/--/20	1:25/1:10/1:15
Košile	Bavlněné/Syntetické tkaniny	20/40/--	1:19/1:25/1:12
Lůžkoviny	Bavlněné/Syntetické tkaniny	40/60/80/--/20	1:45/2:05/2:30/1:28/1:35
Hygienické 80°C	Bavlněné tkaniny vyžadující ničení roztoců a sterilizaci	80	02:05
Čištění bubnu	Čištění a sterilizace pračky	80	01:30
Eco 40-60	Znečištěné bavlněné/syntetické tkaniny	/	03:20
Studené	Mírně znečištěné bavlněné prádlo	20	00:53
Máchání a odstředování	Bavlněné/Syntetické tkaniny	/	00:18
Odstředování	Bavlněné/Syntetické tkaniny	/	00:11
Džíny/Tmavé	Džínové a tmavé oblečení	--	00:50
Vlna	Vlněné tkaniny vhodné pro praní v pračce	--/20/40	0:48/0:52/0:56
Rychlý 15'	Ne velmi znečištěné oblečení / často používané ručníky	--/20/40	0:15/0:19/0:23

POZNÁMKA: Hodnota označená tučně představuje předvolenou hodnotu.

1. První parametr teploty vody je výchozí parametr při spuštění. Ostatní parametry lze zvolit manuálně.
 2. Provozní doba programu se změní, když se změní tlak vody, podmínky odtoku, materiál oblečení, hmotnost oblečení a teplota vody, takže provozní doba je pokaždé jiná. To je normální.
 3. Když se pračka spustí po výpadku dodávky elektrické energie, tento program je v provozu od časového uzlu před výpadkem dodávky elektrické energie.
- Pro správný výsledek praní je třeba vždy dodržovat návod na pracím prostředku a respektovat doporučení výrobce na praní, která jsou uvedena na etiketě daného textilu.

Tabulka nastavení pracích programů

Program	Doporučené maximální zatížení (kg)	Prací prostředek			Prací prostředek / aviváž	Rychlost odstředění
	8 kg	Univerzální	Speciální	Pára		
Bavlna	Jmenovitý	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	●	●	800/1000/1200/0/400
Dětské	≤4 kg	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	●	●	800/1000/1200/0/400
Noční program	≤4 kg	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	●	●	400/800/1000/1200/0
Jemný	≤3 kg	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	●	●	800/0/400
Košile	≤4 kg	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	○	●	800/1000/1200/0/400
Lůžkoviny	≤3 kg	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	○	●	800/1000/1200/0/400
Hygienické 80°C	≤4 kg	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	○	●	800/1000/1200/0/400
Čistění bubnu	/	○	●	○	○	800
Eco 40-60	Jmenovitý	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	○	●	1200
Studené	≤3 kg	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	○	●	800/0/400
Máchání a odstředování	Jmenovitý	○	○	○	●	800/1000/1200/0/400
Odstředování	Jmenovitý	○	○	○	○	800/1000/1200/0/400
Džíny/Tmavé	≤3 kg	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	○	●	800/0/400
Vlna	≤3 kg	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	○	●	400/0
Rychlý 15'	≤2 kg	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	○	●	800/0/400

- Volitelné
- Ne

POZNÁMKA: Hodnota označená tučně představuje výchozí hodnotu.
U všech programů lze použít funkci odložení startu 3–24 h.

- Účinnost a výkon praní závisí na kvalitě použitého pracího prostředku. Používejte jen prací prostředek určený pro pračky.
- V případě potřeby použijte specifický prací prostředek, např. pro syntetické a vlněné tkaniny. Vždy pamatujte na doporučení výrobce pracího prostředku.
- Nepoužívejte chemické čisticí prostředky jako trichlorethylen a podobné produkty. Vyberte vždy vhodný prací prostředek..

ÚDRŽBA A SERVIS

- Po dlouhodobém používání pračky ihned proveďte údržbu spotřebiče. Správné postupy při údržbě mohou prodloužit životnost pračky.
- Před servisním zásahem odpojte síťovou zástrčku, abyste předešli nebezpečí úrazu.

Povrch spotřebiče

Po každém použití pračky otřete její povrch měkkou a čistou utěrkou. V případě silnějších skvrn otřete povrch utěrkou namočenou ve vhodných čisticích prostředcích nebo mýdlové vodě.

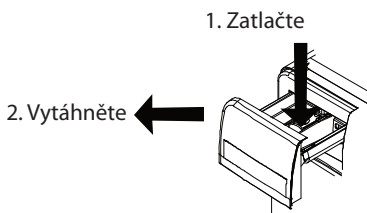
- Nestříkejte vodu přímo na povrch spotřebiče.
- Neutírejte povrch spotřebiče chemikáliemi, jako je práškový čistič, ředidla, benzín a alkohol.

Těsnění dvířek spotřebiče

Po každém použití otřete pomocí utěrky skvrny a cizí předměty, jako jsou zbytky vláken. Pokud jsou v drážce těsnění dvířek cizí předměty, jako jsou špendlíky, sponky, mince a jiné, vyjměte je.

Čištění zásobníku na prací prostředek

- Abyste zabránili plesnivění čisticího prostředku na stěně zásobníku na prací prostředek, pravidelně čistěte zásobník na prací prostředek.
- Stiskněte určené místo a vytáhněte zásobník na prací prostředek, omyjte jej vodou a vložte jej zpět.



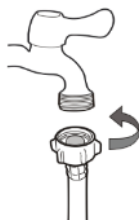
Samočištění bubnu (doporučuje se jednou za měsíc)

Po delším používání mohou být v bubnu pračky skvrny. Samočištěcí program lze použít k čištění vnějšího i vnitřního prostoru bubnu pračky. Doporučujeme použít samočištěcí program i v případě delšího nepoužívání pračky před samotným praním s prádlem.

POZNÁMKA: V průběhu samočištění nepřidávejte oblečení ani prací prostředky.

Čištění přípojky (doporučuje se jednou za šest měsíců)

1. Odpojte hadici pro přívod vody z přípojky.
2. Odšroubujte upevňovací prvek.
3. Opláchněte vnitřek upevňovacího prvku vodou.
4. Nainstalujte čistý upevňovací prvek a hadici pro přívod vody.



Čištění vstupního ventilu/sítka (doporučuje se jednou za šest měsíců)

1. Odpojte hadici pro přívod vody od pračky.
2. Vyměňte sítko filtru ze vstupního ventilu.
3. Důkladně vyčistěte sítko filtru pomocí zubní kartáčky nebo podobného nástroje. Nainstalujte jej na vstupní ventil.
4. Znovu připojte hadici přívodu vody.

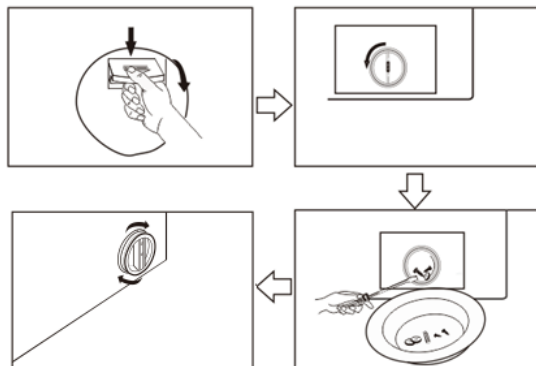


Čištění filtru odtokového čerpadla (doporučuje se jednou za měsíc)

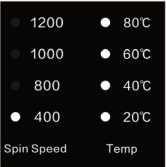
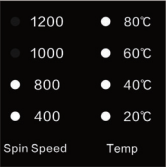
1. Po vypuštění vody vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky, stiskněte sponu nad ozdobným krytem odtokového čerpadla v pravém spodním rohu v přední části pračky a otevřete kryt filtru. (Poznámka: Pokud je v pračce horká voda, proveďte výše uvedené kroky až po jejím vychladnutí.)
2. Odšroubujte filtr proti směru hodinových ručiček.
3. Filtr důkladně opláchněte vodou.
4. Vložte filtr zpět, zašroubujte jej ve směru hodinových ručiček a zavřete ozdobný kryt odtokového čerpadla.

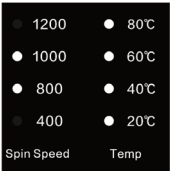
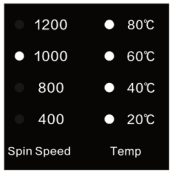
POZNÁMKY:

- a. Filtr musí být pevně přišroubován, aby se zabránilo úniku vody.
- b. Filtr nečistěte, když je spuštěný program.



ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ

Problémy	Kontrolní body	Řešení
Pračku nelze spustit	- Je zvolen program nebo zmáčknuté tlačítko „Start/Pauza“? - Není vytažená zástrčka napájecího kabelu? - Nedošlo k výpadku proudu? - Není porušena ochrana proti úniku vody?	- Vyberte prací program nebo zmáčkněte tlačítko „Start/Pauza“. - Zasuňte zástrčku napájecího kabelu. - Počkejte prosím. - Zapněte ochranu proti úniku vody.
Abnormální odstředování	- Jsou demontovány přepravní šrouby? - Je pračka postavená na tvrdém podkladu a vyvážená do vodováhy? - Nejsou v bubnu malé kousky oblečení? - Jsou pojistné matice pro nastavitelné nožičky pevně utaženy?	- Demontujte přepravní šrouby. - Umístěte pračku na rovnou podlahu. - Přidejte několik podobných oděvů. - Pevně utáhněte pojistné matice.
Porucha přívodu vody 	- Je otevřený uzávěr vody? - Nedošlo k výpadku vody nebo není nízký tlak vody? - Není zamrzlá přívodní hadice vody? - Není zablokována přívodní hadice vody nebo přívodní ventil?	- Otevřete uzávěr vody. - Počkejte prosím. - Rozmrzte přívodní hadici vody horkou vodou. - Vyjměte sítko filtru z přívodní hadice vody a přívodního ventilu a důkladně je vyčistěte.
Porucha odtoku vody 	- Není výška odtokové hadice příliš vysoká? - Není odtoková hadice zamrzlá? - Není odtoková hadice zablokována cizími předměty? - Není podlahový odtok zablokován cizími předměty?	- Odtokovou hadici dobře umístěte a ujistěte se, zda je výška méně než 1m. - Rozmrzte odtokovou hadici horkou vodou. - Vyjměte cizí předměty a vyprázdněte odtokovou hadici. - Odstraňte cizí předměty z podlahového odtoku.
Porucha dvířek 	Zkontrolujte, zda se pračka spustí, když nejsou dvířka pevně zavřená?	Pevně zavřete dvířka.

Porucha ohřevu 	Zavřete uzávěr a odpojte síťovou zástrčku. Potom kontaktujte autorizované servisní středisko.	
Porucha nepřetržitého přívodu vody 	Zavřete uzávěr a odpojte síťovou zástrčku. Potom kontaktujte autorizované servisní středisko.	
Příliš mnoho pěny	Používají se prací prostředky s nízkou pěnivostí speciálně určené pro bubnové pračky?	Doporučuje se přidat vhodné prací prostředky.

Poznámka: Když dojde k poruše, bude blikat a pípat pouze příslušné zobrazení, což znamená, že spotřebič je momentálně v poruchovém stavu.

Poznámky: Následující stavy nepředstavují poruchu

Dvířka nelze otevřít	• Program je spuštěn.
Neobvyklý zápach	• Protože se v pračce používají gumové části, může být na začátku cítit gumový zápach.
Nízké množství vody během praní a máchání	• Bubnové pračky perou oblečení s malým množstvím vody.
Přítok vody v průběhu provozu programů	• Pokud hladina vody klesne, pračka automaticky doplní vodu.
Odtok vody v průběhu praní	• Není přidáno příliš mnoho pracích prostředků s vysokou pěnivostí?
Změna zbývajících času	• Je-li oblečení v průběhu odstředování mimo střední část, čas odstředování se přiměřeně zvýší, aby se tento jev napravil. • Pokud je tlak vody velmi nízký, doba přítoku se přiměřeně zvýší.
Neobvyklý zvuk v průběhu odstředování	• Není napájecí kabel v kontaktu s krytem spotřebiče? • Jsou demontovány přepravní šrouby? • Nejsou v bubnu cizí předměty, jako jsou sponky do vlasů a mince?

Informační list



DELEGOVANÉ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2019/2016

Název nebo ochranná známka výrobce: PHILCO

Adresa výrobce: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Identifikační značka modelu: PLI 128 A20

Základní specifikace: Automatická pračka

Parametr	Hodnota		Parametr	Hodnota	
Jmenovitá kapacita ^(a) (kg)	8,0		Rozměry v cm	Výška	85
				Šířka	60
				Hloubka	56
Třída účinnosti index (EEI _w) ^(a)	41,5		Třída energetické účinnosti ^(a)	A	
Účinnost praní index ^(a)	1,031		Účinnost máchání (g/kg) ^(a)	5,0	
Spotřeba energie v kWh za cyklus, na základě eco 40-60 program. Aktuální spotřeba energie bude záviset na tom, jak spotřebič se používá.	0,377		Spotřeba vody litrů na cyklus, vztahuje se na program eco 40-60 . Aktuální spotřeba vody závisí na tom, jak se spotřebič používá a na tvrdosti vody.	48	
Maximální teplota uvnitř používané textilie ^(a) (°C)	Plná náplň	33	Zbývající vlhkost obsah ^(a) (%)	62,0	
	1/2 náplň	25			
	1/4 náplň	20			
Rychlost odstředování ^(a) (ot./min.)	Plná náplň	1200	Účinnost sušení při odstředění ^(a)	C	
	1/2 náplň	1200			
	1/4 náplň	1200			
Trvání programu ^(a) (h:min)	Plná náplň	3:38	Typ	volně stojící	
	1/2 náplň	2:45			
	1/4 náplň	2:45			
Akustický zvuk emise hluku ^(a) (dB(A) re 1 pW) (režim ždímání)	75		Třída akustických emisí hluku ^(a)	B	

Režim vypnuto (W)	0,5	Pohotovostní režim (W)	-
Odložený konec (W) (pokud existuje)	4,00	Síťový pohotovostní režim (W) (pokud existuje)	neuvedené
Minimální doba trvání záruky nabízené dodavatelem: 24 měsíců			
Tento produkt byl navržen tak, aby uvolňoval stříbrné ionty během pracího cyklu		NE	
Dodatečné informace:			
Webový odkaz na web výrobce, kde jsou informace uvedené v bodě 9 přílohy II dle nařízení Komise (EU) 2019/2023 nalezeno: www.philco.cz			

(a) pro program eco 40 - 60.

TECHNICKÉ INFORMACE

Technické informace se nachází na typovém štítku na vnitřní straně spotřebiče a na energetickém štítku. QR kód, na dodaném energetickém štítku, obsahuje odkaz na registraci spotřebiče v databázi EU Eprel. Uchovejte si energetický štítek, návod k použití, spolu s dalšími dokumenty dodanými s přístrojem.

INFORMACE O TESTOVÁNÍ

Dodané zařízení je v souladu s EcoDesignem a EN 60456:2016+A12:2023, EN 50564:2011, EN 60704-1:2021, EN 60704-2-4:2012+A11:2020+A12:2023, EN 60704-3:2019 . Požadavky na přístup vzduchu pro správný provoz přístroje, minimální vzdálenost od zdi a rozměry přístroje, jsou součástí tohoto návodu. V případě dalších dotazů se obraťte na výrobce.

PÉČE O ZÁKAZNÍKA A SERVIS

Vždy používejte pouze originální náhradní díly.

Označení modelu a sériové číslo naleznete na typovém štítku. Polohu typového štítku je možné změnit bez předchozího upozornění.

Originální náhradní díly pro některé konkrétní komponenty jsou k dispozici minimálně 7 nebo 10 let. Závisí to na typu komponentu a na uvedení posledního spotřebiče daného modelu na trh.

Při kontaktování našeho autorizovaného servisu mějte k dispozici modelové označení, sériové číslo a popis závady.

Pro stažení dokumentů navštivte www.philco.cz.

Pro nahlášení závady a získání dalších servisních informací navštivte <https://philco.cz/podpora-a-servis>.

Změny vyhrazeny bez předchozího upozornění.

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

Originál tohoto návodu k obsluze je v českém jazyce.

Práčka

Návod na obsluhu

PHILCO



Famous for Quality the World Over

PLI 128 A20

Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si kúpili výrobok značky PHILCO. Aby mohol váš spotrebič slúžiť dobre, prečítajte si všetky pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA	2
NÁZVY JEDNOTLIVÝCH ČASTÍ SPOTREBIČA	7
Popis príslušenstva	7
INŠTALAČNÉ POKYNY	8
Prepravné skratky	8
Požiadavky na miesto inštalácie	9
Pripojenie napájacieho zdroja.....	9
Pripojenie hadice prívodu vody.....	10
Pripojenie prívodnej hadice vody k vodovodnému uzáveru	11
Inštalácia odtokovej hadice	12
SPÔSOBY UZAMKNUTIA A ODOMKNUTIA DVIEROK	13
Uzamknutie dvierok.....	13
Odomknutie dvierok.....	13
POUŽITIE ZÁSOBNÍKA NA PRACÍ PROSTRIEDOK	13
Zásobník na prací prostriedok s viacerými priehradkami	13
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRED PRANÍM	14
POPIS FUNKCIÍ OVLÁDACIEHO PANELA	15
POPIS FUNKČNÝCH PROGRAMOV	16
Postup pri praní a voľba programu.....	16
POPIS PRACÍCH PROGRAMOV	17
Tabuľka postupov prania.....	18
ÚDRŽBA A SERVIS	19
Samočistenie bubna (odporúča sa jedenkrát za mesiac)	20
Čistenie prípojky (odporúča sa jedenkrát za šesť mesiacov).....	20
Čistenie vstupného ventilu/sitka (odporúča sa jedenkrát za šesť mesiacov).....	20
Čistenie filtra odtokového čerpadla (odporúča sa jedenkrát za mesiac).....	20
ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV	22

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

POZOR

ABY STE ZNÍŽILI RIZIKO POŽIARU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM ALEBO ZRANENIA OSÔB PRI POUŽÍVANÍ TOHTO SPOTREBIČA, DODRŽIAVAJTE ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA VRÁTANE NASLEDUJÚCICH:

- AK JE POŠKODENÝ NAPÁJACÍ KÁBEL, MUSÍ HO VYMENIŤ VÝROBCA, SERVISNÉ STREDISKO ALEBO PODOBNE KVALIFIKOVANÁ OSOBA, ABY SA PREDIŠLO NEBEZPEČENSTVU.
- JE POTREBNÉ POUŽIŤ NOVÉ HADICE DODÁVANÉ S UMÝVAČKOU, STARÉ HADICE OPÄTOVNE NEPOUŽÍVAJTE.
- TENTO SPOTREBIČ NIE JE URČENÝ NA POUŽÍVANIE OSOBAMI (VRÁTANE DETÍ) SO ZNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, ZMYSLOVÝMI ALEBO DUŠEVNÝMI SCHOPNOSŤAMI, ALEBO S NEDOSTATKOM SKÚSENOSTÍ A ZNALOSTÍ, AK NIE SÚ POD DOZOROM ALEBO NEBOLI POUČENÉ O POUŽÍVANÍ SPOTREBIČA OSOBOU ZODPOVEDNOU ZA ICH BEZPEČNOSŤ. DETI BY MALI BYŤ POD DOZOROM, ABY SA ZABEZPEČILO, ŽE SA SO SPOTREBIČOM NEBUDÚ HRAŤ.
- TENTO SPOTREBIČ MÔŽU POUŽÍVAŤ DETI VO VEKU OD 8 ROKOV A STARŠIE A OSOBY SO ZNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, ZMYSLOVÝMI ALEBO DUŠEVNÝMI SCHOPNOSŤAMI ALEBO S NEDOSTATKOM SKÚSENOSTÍ A ZNALOSTÍ, AK SÚ POD DOZOROM ALEBO SÚ POUČENÉ O POUŽÍVANÍ SPOTREBIČA BEZPEČNÝM SPÔSOBOM A ROZUMEJÚ MOŽNÝM RIZIKÁM. DETI SA SO SPOTREBIČOM NESMÚ HRAŤ. ČISTENIE A POUŽÍVATEĽSKÚ ÚDRŽBU NESMÚ VYKONÁVAŤ DETI BEZ DOZORU.

- KOBEREC NESMIE PREKÁŽAŤ VETRACÍMI OTVOROM V ZÁKLADNI SPOTREBIČA.
- DETI MLADŠIE AKO 3 ROKY DRŽTE MIMO DOSAHU SPOTREBIČA, AK NIE SÚ POD NEUSTÁLÝM DOZOROM.
- TENTO SPOTREBIČ JE URČENÝ NA POUŽÍVANIE V DOMÁCNOSTI A V PODOBNOM PROSTREDÍ:
 - V KUCHYNSKÝCH PRIESTOROCH PRE ZAMESTNANCOV, V OBCHODOCH, KANCELÁRIÁCH A PODOBNOM PRACOVNOM PROSTREDÍ;
 - VO FARMÁRSKÝCH DOMOCH
 - KLIENTMI V HOTELOCH, MOTELOCH A PODOBNOM PROSTREDÍ REZIDENČNÉHO TYPU; NOČLAH S RAŇAJKAMI;
 - V PRIESTOROCH NA SPOLOČNÉ VYUŽITIE V BYTOVÝCH DOMOCH ALEBO PRÁČOVNIACH.
- DBAJTE NA TO, ABY NAPÁJACIE NAPÄTIE A FREKVENCIA VO VAŠEJ ZÁSUVKE BOLI ROVNAKÉ AKO NA PRÁČKE.
- PRE ZAISTENIE BEZPEČNOSTI MUSÍ BYŤ ZÁSTRČKA NAPÁJACIEHO KÁBLA ZASUNUTÁ DO UZEMNENEJ ZÁSUVKY. STAROSTLIVO SKONTROLUJTE A UISTITE SA, ŽE JE ZÁSUVKA SPRÁVNA A SPOĽAHLIVO UZEMNENÁ.
- NEPOUŽÍVAJTE ZÁSUVKU S MENOVITÝM PRÚDOM MENŠÍM AKO MÁ PRÁČKA.
- PRÁČKU NEPOUŽÍVAJTE, AK NIEKTORÉ JEJ ČASTI CHÝBAJÚ ALEBO SÚ ZLOMENÉ.
- NIKDY NEVYŤHAJTE ZÁSTRČKU MOKRÝMI RUKAMI.
- OPOTREBOVANÝ NAPÁJACÍ KÁBEL, UVOĽNENÉ ZÁSTRČKY/ NAPÁJACIE ZÁSUVKY OKAMŽITE VYMEŇTE.
- PRED ČISTENÍM ALEBO AKOUKOĽVEK OPRAVOU PRÁČKU ODPOJTE.

- PRED OTVORENÍM DVIEROK SKONTROLUJTE, ČI JE VODA Z BUBNA VYPUSTENÁ. NEOTVÁRAJTE DVIERKA, AK VIDÍTE VODU.
- SKLENENÉ DVIERKA MÔŽU BYŤ POČAS PREVÁDZKY VEĽMI HORÚCE. POČAS PREVÁDZKY DRŽTE DETI A DOMÁCE ZVIERATÁ V DOSTATOČNEJ VZDIALENOSTI OD PRÁČKY.
- UISTITE SA, ŽE VODOVODNÉ A ELEKTRICKÉ ROZVODY PRIPOJIL KVALIFIKOVANÝ TECHNIK V SÚLADE S POKYNNI VÝROBCU A MIESTNYMI BEZPEČNOSTNÝMI PREDPISMI.
- PRED PREVÁDZKOU TOHTO SPOTREBIČA MUSÍTE ODSTRÁNIŤ VŠETKY OBALY A PREPRAVNÉ SKRUTKY. V OPAČNOM PRÍPADE SA MÔŽE PRÁČKA PRI PRANÍ BIELIZNE VÁŽNE POŠKODIŤ.
- NEPOUŽÍVAJTE NA ČISTENIE HORĽAVÉ A VÝBUŠNÉ ALEBO TOXICKÉ ROZPÚŠŤADLÁ. NA PRANIE NEPOUŽÍVAJTE BENZÍN, ALKOHOL ANI PODOBNÉ TEKUTINY. POUŽÍVAJTE LEN PRACIE PROSTRIEDKY VHODNÉ NA PRANIE V PRÁČKE.
- DÁVAJTE SI POZOR , ABY STE SA NEOBARILI VYPÚŠŤANOU HORÚCOU VODOU Z PRÁČKY.
- NIKDY NEODPÁJAJTE PRÁČKU OD ELEKTRICKEJ ZÁSUVKY ŤAHANÍM ZA NAPÁJACÍ KÁBEL. VŽDY PEVNE UCHOPTÉ ZÁSTRČKU A VYTIAHNITE JU ZO ZÁSUVKY.
- AK JE SPOTREBIČ PO ŽIVOTNOSTI, ODPORÚČAME ODSTRÁNIŤ DVIERKA A ODREZAŤ PRÍVODNÝ KÁBEL.
- OBALOVÉ MATERIÁLY MÔŽU BYŤ PRE DETI NEBEZPEČNÉ. VŠETKY OBALOVÉ MATERIÁLY (PLASTOVÉ VRECKÁ, PENY ATĎ.) UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ.

- NESTÚPAJTE ANI SI NESADAJTE NA HORNÝ KRYT SPOTREBIČA.
- DOMÁCE ZVIERATÁ A DETI MÔŽU VLIEZŤ DO SPOTREBIČ. PRED KAŽDÝM PRANÍM SKONTROLUJTE VNÚTRO SPOTREBIČA.
- NEOPIERAJTE SA O DVIERKA PRÁČKY.

DÔLEŽITÉ RADY

- TÁTO PRÁČKA NIE JE URČENÁ NA ZABUDOVANIE.
- TÁTO PRÁČKA JE URČENÁ LEN NA POUŽITIE V INTERIÉRI.
- SKONTROLUJTE, ČI SÚ VŠETKY VRECKÁ PRÁZDNE. OSTRÉ A PEVNÉ PREDMETY, AKO SÚ MINCE, BROŠNE, KLINCE, SKRUTKY ALEBO KAMENE ATĎ. MÔŽU SPÔSOBIŤ VÁŽNE POŠKODENIE PRÁČKY.
- PO UKONČENÍ PRANIA NEZABUDNITE ODPOJIŤ VODU A NAPÁJANIE.
- PRÁČKA NESMIE BYŤ INŠTALOVANÁ V KÚPEĽNI ALEBO VO VEĽMI VLHKÝCH MIESTNOSTIACH ANI V MIESTNOSTIACH S VÝBUŠNÝMI ALEBO LEPTAVÝMI PLYNMI.
- PRED PRVÝM PRANÍM BIELIZNE MUSÍ BYŤ SPUSTENÝ JEDEN CYKLUS BEZ OBLEČENIA.
- NEOPRAVUJTE ANI NEVYMIENAJTE ŽIADNU ČASŤ PRÁČKY, AK VÁM TO VÝSLOVNE NEODPORÚČAJÚ POKYNY PRE POUŽÍVATEĽA A AK NEMÁTE NA TÚTO OPRAVU ZNALOSTI ANI ZRUČNOSTI.
- JE ZAKÁZANÉ PRAŤ KOBERCE A PODPRSENKY S OCEĽOVÝM DRÔTOM.
- POČAS PRANIA NIKDY NEDOLIEVAJTE VODU MANUÁLNE.

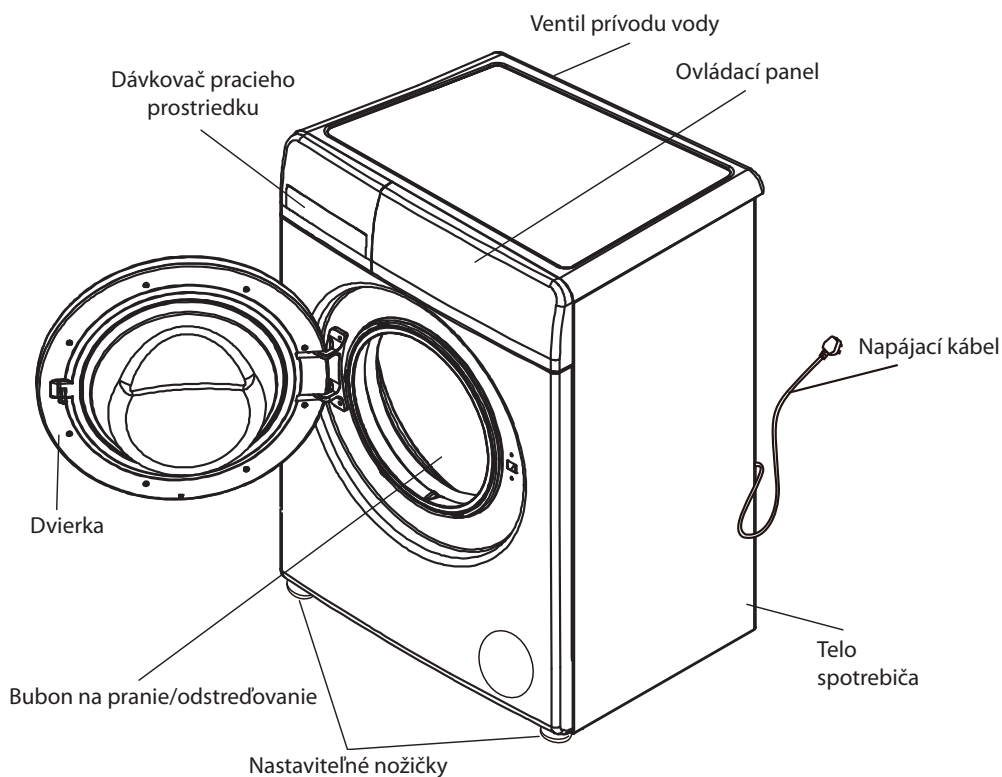
- PO DOKONČENÍ PROGRAMU PRANIA VŽDY POČKAJTE DVE MINÚTY, POKÝM SA OTVORIA DVIERKA.
- PRI PREMIESTŇOVANÍ SPOTREBIČA JE POTREBNÉ NAJSKÔR VYPUSTIŤ NAHROMADENÚ VODU. SO SPOTREBIČOM MANIPULUJTE OPATRNE. POČAS DVÍHANIA NIKDY NEDRŽTE SPOTREBIČ ZA VYČNIEVAJÚCE ČASTI. DVERE SPOTREBIČA NIKDY NEPOUŽÍVAJTE AKO RUKOVÄŤ.
- PRÁČKA S JEDNODUCHÝM PRÍVODNÝM VENTILOM SA PRIPÁJA K PRÍVODU STUDENEJ VODY. PRÁČKA S DVOJITÝMI PRÍVODNÝMI VENTILMI SA PRIPÁJA K PRÍVODU TEPLEJ A STUDENEJ VODY.

**TIETO POKYNY SI USCHOVAJTE.
SPOTREBIČ JE URČENÝ LEN NA POUŽITIE V DOMÁCNOSTI.**

NÁZVY JEDNOTLIVÝCH ČASTÍ SPOTREBIČA

Popis príslušenstva

Návod na obsluhu	Prívodná hadica	Zátky otvorov prepravných skrutiek (4 ks)
		



Vyššie uvedený obrázok je len orientačný!

POZNÁMKY:

1. Pri prvom praní bielizne môže z práčky vytečť trochu vody. To je množstvo, ktoré zostalo počas prevádzkového testu z výroby. Tento jav je normálny.
2. Po použití vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky, zatvorte uzáver vody, aby ste predišli neočakávanému úniku vody a požiaru.

INŠTALAČNÉ POKYNY

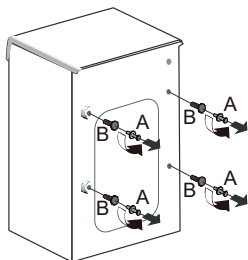
- Teplota prostredia na miestach určených na inštaláciu alebo umiestnenie práčky nesmie byť nižšia ako 0 °C. Práčku neinštalujte ani neumiestňujte vonku.
- Pri správnom umiestnení práčky dodržujte riadiace postupy a predpisy.
- Keď je práčka inštalovaná na podlahe s kobercom, neblokujte vetrací otvor v spodnej časti.

Prepravné skrutky

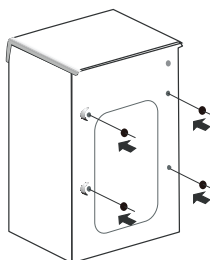
Prepravné skrutky slúžia na zabránenie vnútornému poškodeniu práčky v priebehu prepravy.

Demontáž prepravných skrutiek a spodného panelu

1. Otvorte obal, odstráňte základňu obalu a premiestnite práčku na miesto inštalácie.
2. Demontujte 4 prepravné skrutky, gumené podložky a plastové tyče (pozrite si obrázok 1). Ak sa prepravné skrutky nedemontujú, môžu spôsobiť silné vibrácie, hluk a poruchy. Prepravné skrutky sa musia namontovať vždy pred prepravou práčky.
3. Na zakrytie štyroch otvorov použite dodané plastové zátky. (pozrite si obrázok 2).



obrázok 1

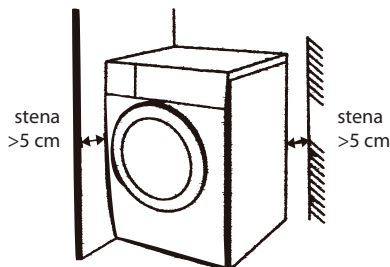


obrázok 2

Požiadavky na miesto inštalácie

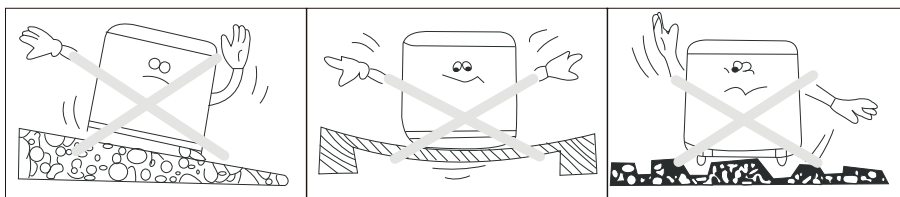
Horizontálne nastavenie:

- Uhol sklonu nesmie presiahnuť 1 stupeň.



Miesto inštalácie:

- Ponechajte dostatočnú bezpečnú vzdialenosť medzi práčkou a stenou (vzdialenosť medzi zadnou/ľavou/pravou stranou práčky a stenou > 5 cm).
- Nainštalujte práčku na tvrdú a rovnú podlahu s odtokom. Neinštalujte ju na mäkké koberce alebo drevené podlahy.
- Na pracovnú dosku práčky nekladte oblečenie určené na pranie ani iné predmety, pretože by mohli ovplyvniť priebeh programov.



⚠ POZNÁMKY:

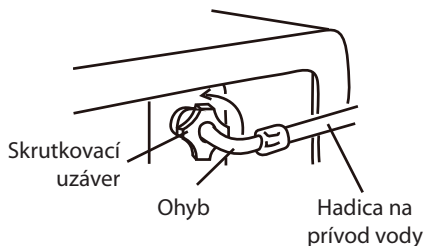
Pripojenie napájacieho zdroja

- Nepoužívajte predlžovací kábel.
- Práčka môže byť zapojená len v zásuvke so samostatným istením.
- Ak je napájací kábel poškodený, obráťte sa na odborníkov, aby ho opravili, aby ste predišli zraneniam.
- Správne chráňte napájací kábel a nič naň neumiestňujte. Práčka nesmie stáť na prírodnom kábli. Napájací kábel musí byť dobre upevnený, aby ste oň nezakopli a aby ste ho nepoškodili.
- Po použití odpojte sieťovú zástrčku a zatvorte uzáver vody.
- Pripojte napájací kábel práčky do uzemnenej elektrickej zásuvky a dodržujte pravidlá zapojenia.
- Práčka by mala byť inštalovaná na mieste, kde je možné jednoduché pripojenie k elektrickej zásuvke.
- Práčku môžu opravovať len kvalifikované osoby. Nekvalifikované osoby môžu práčku vážne poškodiť počas opravy, preto prosím kontaktujte miestne autorizované servisné stredisko.
- Práčku neumiestňujte na miesto, ktorého okolité teplota môže byť nižšia ako 0 °C, pretože pri teplote nižšej ako 0 °C zamrzne a môže spôsobiť nevratné poškodenie práčky.
- Ak sa s práčkou manipuluje v zime pri teplote nižšej ako 0 °C, umiestnite ju niekoľko hodín pred použitím pri izbovej teplote.
- Práčka musí byť zapojená len do uzemnenej zásuvky.
- Ak z práčky dymí alebo vydáva neobvyklý zápach, vypnite napájanie a obráťte sa na autorizovaný servis.

Pre zabezpečenie kvality je práčka na testovanie vo výrobe naplnená vodou. Voda môže zostať vo vnútri bubna, tesnení dvierok a skle dvierok, čo je normálny stav.

Pripojenie hadice prívodu vody

1. Tlak prívodu vody musí byť od 50 kPa do 850 kPa.
2. Počas pripájania hadice prívodu vody a prírodného ventilu ich pevne priskrutkujte.
 - Na oboch koncoch prírodnej hadice sú v konektoroch 2 tesniace krúžky, ktoré zabráňujú úniku vody.
 - Otvorte prívod vody a skontrolujte, či z prípojok neuniká voda.
 - Pravidelne kontrolujte prírodnú hadicu vody a v prípade potreby ju vymeňte.
 - Uistite sa, či prírodná hadica vody nie je zdeformovaná alebo poškodená.



▲ POZNÁMKY:

Použite novú súpravu hadice, ktorá sa dodáva s práčkou. Starú súpravu hadice nie je možné opätovne použiť.

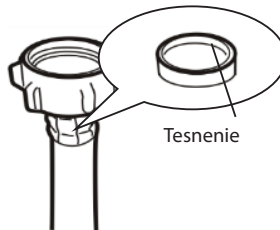
Pripojenie prívodnej hadice vody k vodovodnému uzáveru

Postupujte pri inštalácii podľa nasledujúcich krokov:

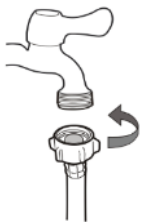
Uzáver so závitovým vývodom



1. Uistite sa, či je tesnenie v prípojke prívodnej hadice vložené správne.



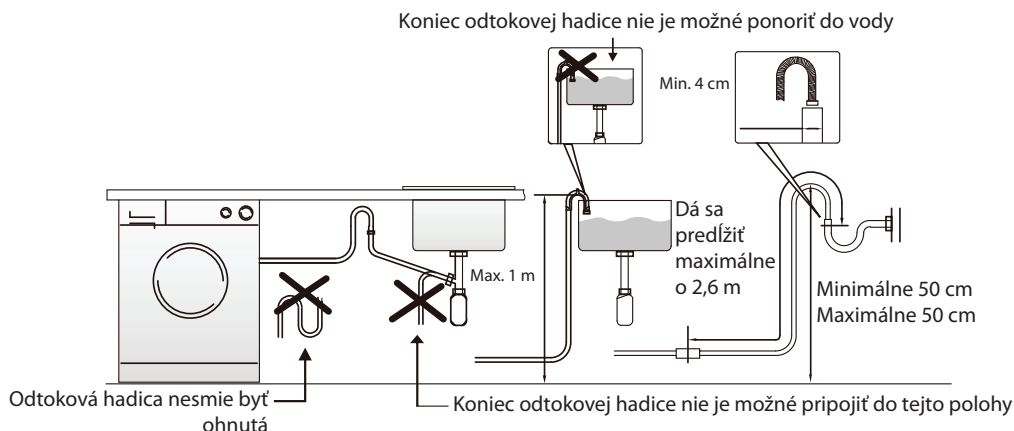
2. Zarovnajte prípojku prívodnej hadice vody s uzáverom vody, ako je znázornené na obrázku, a utiahnite maticu na prívodnej hadici v smere znázornenom na obrázku inštalácie.



- Práčka je určená len na domáce použitie. Nepoužívajte ju na lodiach, v nákladných autách alebo v lietadlách, a v iných komerčných prevádzkach ako sú ubytovne, hotely, škôlky a podobne.
 - Ak sa práčka nebude dlhší čas používať (napríklad v priebehu dovolenky), zatvorte uzáver vody.
 - Po umiestnení práčky odpojte sieťovú zástrčku, zrušte funkciu zaistenia dvierok, aby ste zabránili uväzneniu detí v práčke pri nesprávnom použití.
 - Obalové materiály (ako sú fólie a peny) môžu byť pre deti nebezpečné a môžu spôsobiť udusenie!
- Poznámky: Všetok obalový materiál uchovávajte mimo dosahu detí.

Inštalácia odtokovej hadice

- Aby sa zabezpečila normálna prevádzka práčky, vnútorný priemer alebo šírka konca odtokovej hadice, ktorá sa má vložiť do odpadu, nesmie byť menší ako 4 cm.
- Výška výstupu odtokovej hadice musí byť v určitom rozsahu. Konkrétne údaje nájdete na obrázku nižšie.



Vodorovné nastavenie

- Upravte úroveň práčky, aby ste predišli dodatočnému hluku a vibráciám. Nainštalujte práčku na tvrdú a vodorovnú podlahu (uprednostňuje sa kút miestnosti).
- Ak podlaha nie je rovná, upravte nastaviteľné nožičky. (Nevkladajte predmety ako sú drevené klíny pod nastaviteľné nožičky). Uistite sa, či sú štyri nastaviteľné nožičky pevne v kontakte s podlahou a skontrolujte, či je práčka vodorovná. (Odporúča sa používanie vodováhy).
- Nastaviteľné nožičky upravte tak, aby bola práčka na podlahe rovno a v stabilnej polohe. Po nastavení polohy pevne zaskrutkujte poistné matice, aby bola práčka stabilná. Neumiestňujte práčku na vyvýšenú plochu, aby ste zabránili jej náhodnému pádu.
- Pri zatlačení ľubovoľného miesta na uhlopriečkach pracovnej dosky práčky sa práčka nesmie triasť. (Skontrolujte obe uhlopriečky. Ak sa práčka stále trasie, upravte nastaviteľné nožičky znova.)



SPÔSOBY UZAMKNUTIA A ODOMKNUTIA DVIEROK

Uzamknutie dvierok

Po spustení sa dvierka automaticky uzamknú a nie je možné ich otvoriť.

Odomknutie dvierok

- Keď je zámok dvierok uzamknutý, stlačte tlačidlo „Start/Stop“. Keď sa bubon prania/odstreďovania prestane otáčať, počkajte 2 minúty, kým sa dvierka automaticky neodblokujú.
- V priebehu prania môže z bubna stúpať pena. Zachyťte ju prosím uterákom.
- V priebehu prania sa dvierka nedajú otvoriť pri vysokej teplote.
- V priebehu prania nie je možné otvoriť dvierka pri vysokej hladine vody.

POUŽITIE ZÁSObNÍKA NA PRACÍ PROSTRIEDOK

Zásobník na prací prostriedok s viacerými priehradkami

Tekutý prací prostriedok – bielinidlo

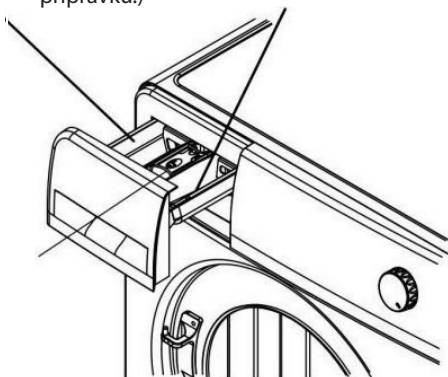
- Používajte syntetické tekuté pracie prostriedky s nízkou penivosťou.
- Ak používate koncentrované tekuté pracie prostriedky, zriedte ich vodou (2:1) a nalejte do zásobníka na prací prostriedok.

Aviváž

- Pred práním pridajte aviváž. Práčka automaticky vstrekuje aviváž do bubna v priebehu posledného plákania.
- Ak používate koncentrované aviváže, zriedte ich primerane a rovnomerne vodou a nalejte do zásobníka na prací prostriedok.

Prostriedok na predpieranie

- Ak je bielizeň veľmi znečistená, po voľbe funkcie predpieraní pridajte vhodné pracie prostriedky. (Prací prostriedok dávajte podľa návodu daného prípravku.)



- Používajte pracie prostriedky vyrobené špeciálne pre bubnové práčky.
- Dávajte prací prostriedok podľa návodu daného pracieho prostriedku. Vyššie dávkovanie môže spôsobiť nadmerné penenie, ktoré môže ovplyvniť účinok plákania a v extrémnych prípadoch spôsobiť aj poškodenie spotrebiča prípadne aj vytečenie peny cez dvierka práčky von.
- Pri používaní pracích prostriedkov sa riadte pokynmi výrobcu podľa druhu a farby oblečenia, teploty vody, stupňa zafarbenia atď.
- Použitie vhodných pracích prostriedkov má kladný účinok na výsledok prania a je prospešné pre ochranu životného prostredia.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRED PRANÍM

1. Štítok starostlivosti o bielizeň

- Prečítajte si štítky starostlivosti o oblečenie. Druh, materiály a spôsob prania bielizne sú vytlačené na štítku.

2. Perte podľa druhu oblečenia

- Pre dosiahnutie najlepšieho efektu prania perte počas prania iba jeden druh oblečenia. Teplota vody, rýchlosť odstredovania a programy sa líšia v závislosti od oblečenia. Tmavé oblečenie perte oddelene od svetlého a bieleho oblečenia. Farebné oblečenie a bavlnené zamatové oblečenie perte oddelene, pretože biele oblečenie môže byť zafarbené. Ak je to možné, neperte veľmi znečistené oblečenie so stredne znečisteným oblečením.
- Stupeň znečistenia (závažné, stredné, menšie)
- Farba (Biele, svetlé, tmavé)
- Bavlnený zamat (oblečenie, ktorého bavlnené zamaty ľahko vypadávajú a oblečenie ľahko priľne k bavlneným zamatom)
- Perte podľa druhu oblečenia a stupňa zafarbenia
- Biele oblečenie perte oddelene od farebného.



Skontrolujte, či sa dá oblečenie prať v práčke



Oblečenie, ktorého gombíky alebo doplnky sa pri praní ľahko poškodia, perte naruby



Vyberte z vreciek predmety, ako sú kľúče, sponky do vlasov, špendlíky a mince

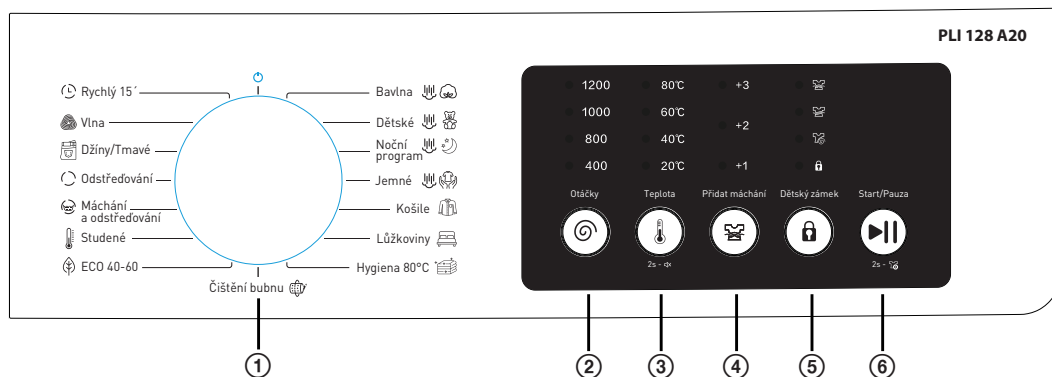


Pred práním vložte jemné oblečenie do vrecka na bielizeň



Oblečenie s olejovými škvrnami alebo oblečenie, ktoré ľahko vybledne, perte oddelene

POPIS FUNKCIÍ OVLÁDACIEHO PANELA



1. OTOČNÝ VOLIČ PROGRAMOV

- Zvolte vhodný program podľa druhu prania a stupňa znečistenia.

2. TLAČIDLO „OTÁČKY“

- Rýchlosť odstredovania zvolte podľa množstva oblečenia a typu oblečenia.
- Rozsah nastavenia rýchlosti odstredovania sa líši v dôsledku rôznych programov.

3. TLAČIDLO „TEPLOTA“

- Zvolte teplotu vody podľa druhu oblečenia a stupňa zafarbenia.
- Rozsah teploty vody sa mení podľa programov. Pri niektorých programoch nie je možné zvoliť teplotu vody.
- Stlačením a podržaním tohto tlačidla na viac ako 2 sekundy zapnete/vypnete funkciu stlmenia zvuku.

4. TLAČIDLO „PRIDAŤ PLÁKANIE“ (PŘIDAT MÁCHÁNÍ)

Zvýšte alebo znížte počet plákaní podľa aktuálnej potreby.

5. TLAČIDLO „DETSKÁ ZÁMKA“ (DĚTSKÝ ZÁMEK)

- Stlačením tohto tlačidla aktivujete detskú poistku.
- Aby sa predišlo chybnému obsluhu deťmi, je možné pomocou tohto tlačidla nastaviť funkciu detskej poistky.
- Po nastavení funkcie detskej poistky nebudú fungovať ostatné tlačidlá, s výnimkou tlačidla napájania.

6. TLAČIDLO „ŠTART/PAUZA“ (START/PAUZA)

- Stlačením tohto tlačidla spustíte alebo zastavíte proces prania.
- V priebehu prevádzky stlačením tohto tlačidla dočasne zastavíte program a opätovným stlačením ho obnovíte.
- Stlačte a podržte toto tlačidlo na 2 sekundy, aby ste počas prevádzky dočasne otvorili dvierka na pridanie oblečenia. Keďže má zámok dvierok spotrebiča ochrannú funkciu, dvierka je možné otvoriť len vtedy, ak sú splnené podmienky na odomknutie zámku dvierok.

Postup pri praní a voľba programu

1. Pripravte si rozriedenú bielizeň.
 - Otvorte dvierka, vložte oblečenie do bubna a zatvorte dvierka spotrebiča.
 - Vytiahnite zásobník na prací prostriedok, pridajte prací prostriedok a aviváž a zatvorte zásobník na prací prostriedok.
 - Uistite sa, že je pripojená prírodná hadica vody a uzáver vody je otvorený.
3. Otáčaním otočného ovládača programov zvolte požadovaný program a tým zároveň zapnete práčku.
4. Stlačením tlačidla „Teplota“ nastavte teplotu vody.
5. Stlačením tlačidla „Otáčky“ alebo tlačidla „Pridať plákanie“ (Pridať máchání) nastavte rýchlosť odstreďovania a časy plákania.
6. Stlačením tlačidla „Štart/Pauza“ (Start/Pauza) spustíte pranie.
7. Po ukončení prevádzky zaznie zvukový signál.
 - Práčka vydá zvukový signál a po 1 minúte sa spotrebič automaticky vypne.
 - Otvorte dvierka práčky a vyberte oblečenie.
 - Vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky a zatvorte uzáver vody.

POPIS PRACÍCH PROGRAMOV

Program SK	Program CZ	Popis	Predvolená teplota (°C)	Čas (v hodinách)
Bavlna	Bavlna	Bežná bavlnená tkanina	40/60/80/--/20	1:37/1:57/2:22/1:20/1:27
Detské	Dětské	Bavlnené tkaniny vyžadujúce jednoduché pranie a odstránenie zápachu	60/80/--/20/40	2:42/3:07/1:50/2:07/2:17
Nočný program	Noční program	Bavlna + ľan/ Syntetické tkaniny	40/60/--/20	1:24/1:44/1:07/1:14
Jemný	Jemný	Bavlna/Syntetické tkaniny	40/--/20	1:25/1:10/1:15
Košele	Košile	Bavlnené/Syntetické tkaniny	20/40/--	1:19/1:25/1:12
Lôžkoviny	Lůžkoviny	Bavlnené/Syntetické tkaniny	40/60/80/--/20	1:45/2:05/2:30/1:28/1:35
Vysoká teplota	Hygienické 80°C	Bavlnené tkaniny vyžadujúce ničenie roztočov a sterilizáciu	80	02:05
Čistenie bubna	Čistění bubnu	Čistenie a sterilizácia práčky	80	01:30
Eco 40-60	Eco 40-60	Znečistené bavlnené/syntetické tkaniny	/	03:20
Studené	Studené	Mierne znečistená bavlnená bielizeň	20	00:53
Plákanie + odstredovanie	Máchání a odstředování	Bavlnené/Syntetické tkaniny	/	00:18
Odstredovanie	Odstředování	Bavlnené/Syntetické tkaniny	/	00:11
Džínsy/Tmavé	Džíny/Tmavé	Džínsové a tmavé oblečenie	--	00:50
Vlna	Vlna	Vlnené tkaniny vhodné na pranie v práčke	--/20/40	0:48/0:52/0:56
Rýchly 15'	Rychlý 15'	Nie veľmi znečistené oblečenie / často používané uteráky	--/20/40	0:15/0:19/0:23

POZNÁMKA: Hodnota označená tučným písmom predstavuje predvolenú hodnotu.

1. Prvý parameter teploty vody je predvolený parameter pri spustení. Ostatné parametre je možné zvoliť manuálne.
 2. Prevádzkový čas programu sa zmení, keď sa zmení tlak vody, podmienky odtoku, materiál oblečenia, hmotnosť oblečenia a teplota vody, takže prevádzkový čas je zakaždým iný. To je normálne.
 3. Keď sa práčka spustí po výpadku dodávky elektrickej energie, tento program je v prevádzke od časového uzla pred výpadkom dodávky elektrickej energie.
- Pre správny výsledok prania je potrebné vždy dodržiavať návod na pranie prostriedku a rešpektovať odporúčania výrobcu na pranie, ktoré sú uvedené na etikete daného textilu.

Tabuľka postupov prania

Program SK	Program CZ	Odporúčané maximálne zaťaženie (kg)	Prací prostriedok			Prací prostriedok / aviváž	Rýchlosť odstredovania
			8 kg	Univerzálny	Špeciálny	Para	
Bavlna	Bavlna	Menovitý	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	●	●	800/1000/1200/0/400
Detské	Dětské	≤4 kg	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	●	●	800/1000/1200/0/400
Nočný program	Noční program	≤4 kg	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	●	●	400/800/1000/1200/0
Jemný	Jemný	≤3 kg	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	●	●	800/0/400
Košele	Košile	≤4 kg	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	○	●	800/1000/1200/0/400
Lůžkoviny	Lůžkoviny	≤3 kg	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	○	●	800/1000/1200/0/400
Vysoká teplota	Hygienické 80°C	≤4 kg	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	○	●	800/1000/1200/0/400
Čistenie bubna	Čištění bubnu	/	○	●	○	○	800
Eco 40-60	Eco 40-60	Menovitý	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	○	●	1200
Studené	Studené	≤3 kg	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	○	●	800/0/400
Plákanie + odstredovanie	Máchání a odstředování	Menovitý	○	○	○	●	800/1000/1200/0/400
Odstredovanie	Odstředování	Menovitý	○	○	○	○	800/1000/1200/0/400
Džínsy/Tmavé	Džíny/Tmavé	≤3 kg	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	○	●	800/0/400
Vlna	Vlna	≤3 kg	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	○	●	400/0
Rýchly 15'	Rychlý 15'	≤2 kg	Práškový / Tekutý	Práškový / Tekutý	○	●	800/0/400

- Voliteľné
- Nie

POZNÁMKA: Hodnota označená tučným písmom predstavuje predvolenú hodnotu.
Pri všetkých programoch je možné použiť funkciu odloženia štartu 3 - 24 h.

- Účinnosť a výkon prania závisia od kvality použitého pracieho prostriedku. Používajte len prací prostriedok určený pre práčky.
- V prípade potreby použite špecifický prací prostriedok, napr. pre syntetické a vlnené tkaniny. Vždy pamätajte na odporúčania výrobcu pracieho prostriedku.
- Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky ako trichlóretylén a podobné produkty. Vyberte vždy vhodný prací prostriedok.

ÚDRŽBA A SERVIS

- Po dlhodobom používaní práčky ihneď vykonajte údržbu spotrebiča. Správne postupy pri údržbe môžu predĺžiť životnosť práčky.
- Pred servisným zásahom odpojte sieťovú zástrčku, aby ste predišli nebezpečenstvu úrazu.

Povrch spotrebiča

Po každom použití práčky utrite jej povrch mäkkou a čistou utierkou. V prípade silnejších škvŕn utrite povrch utierkou namočenou vo vhodných čistiacich prostriedkoch alebo mydlovej vode.

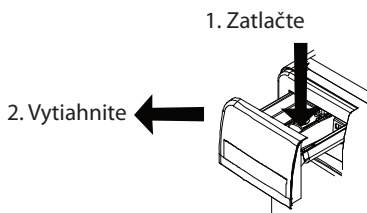
- Nestriekajte vodu priamo na povrch spotrebiča.
- Neutierajte povrch spotrebiča chemikáliami, ako je práškový čistič, riedidlá, benzín a alkohol.

Tesnenie dvierok spotrebiča

Po každom použití utrite pomocou utierky škvŕny a cudzie predmety, ako sú zvyšky vlákien. Ak sú v drážke tesnenia dvierok cudzie predmety, ako sú špendlíky, sponky, mince a iné, vyberte ich.

Čistenie zásobníka na prací prostriedok

- Aby ste zabránili splesneniu čistiaceho prostriedku na stene zásobníka na prací prostriedok, pravidelne čistite zásobník na prací prostriedok.
- Stlačte určené miesto a vytiahnite zásobník na prací prostriedok, umyte ho vodou a vložte ho späť.



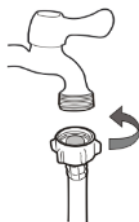
Samočistenie bubna (odporúča sa jedenkrát za mesiac)

Po dlhšom používaní môžu byť v bubne práčky škvryny. Samočistiaci program je možné použiť na čistenie vonkajšieho aj vnútorného priestoru bubna práčky. Odporúčame použiť samočistiaci program aj v prípade dlhšieho nepoužívania práčky pred samotným práním s bielizňou.

POZNÁMKA: V priebehu samočistenia nepridávajte oblečenie ani pracie prostriedky.

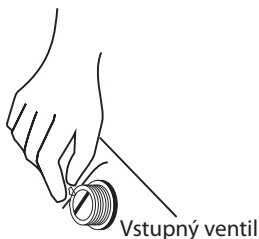
Čistenie prípojky (odporúča sa jedenkrát za šesť mesiacov)

1. Odpojte hadicu na prívod vody z prípojky.
2. Odskrutkujte upevňovací prvok.
3. Opláchnite vnútro upevňovacieho prvku vodou.
4. Nainštalujte čistý upevňovací prvok a hadicu na prívod vody.



Čistenie vstupného ventilu/sitka (odporúča sa jedenkrát za šesť mesiacov)

1. Odpojte hadicu na prívod vody od práčky.
2. Vyberte sitko filtra zo vstupného ventilu.
3. Dôkladne vyčistite sitko filtra pomocou zubnej kefy alebo podobného nástroja. Nainštalujte ho na vstupný ventil.
4. Znova pripojte hadicu prívodu vody.

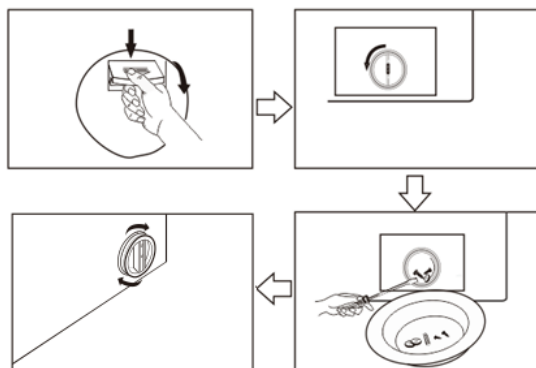


Čistenie filtra odtokového čerpadla (odporúča sa jedenkrát za mesiac)

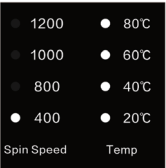
1. Po vypustení vody vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky, stlačte sponu nad ozdobným krytom odtokového čerpadla v pravom dolnom rohu v prednej časti práčky a otvorte kryt filtra. (Poznámka: Ak je v práčke horúca voda, vykonajte vyššie uvedené kroky až po jej vychladnutí.)
2. Odskrutkujte filter proti smeru hodinových ručičiek.
3. Filter dôkladne opláchnite vodou.
4. Vložte filter späť, zaskrutkujte ho v smere hodinových ručičiek a zatvorte ozdobný kryt odtokového čerpadla.

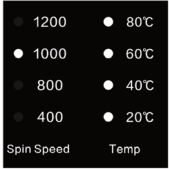
POZNÁMKY:

- a. Filter musí byť pevne priskrutkovaný, aby sa zabránilo úniku vody.
- b. Filter nečistíte, keď je spustený program.



ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV

Problémy	Kontrolné body	Riešenia
Práčka nie je možné spustiť	- Je zvolený program alebo je stlačené tlačidlo „Štart/Pauza“ (Start/Pauza)? - Nie je vytiahnutá zástrčka napájacieho kábla? - Nedošlo k výpadku prúdu? - Nie je porušená ochrana proti úniku vody?	- Vyberte prací program alebo stlačte „Štart/Pauza“ (Start/Pauza). - Zasuňte zástrčku napájacieho kábla. - Počkajte prosím. - Zapnite ochranu proti úniku vody.
Abnormálne odstreďovanie	- Sú demontované prepravné skrutky? - Je práčka postavená na tvrdom podklade a vyvážená do vodováhy? - Nie sú v bubne malé kúsky oblečenia? - Sú poistné matice pre nastaviteľné nožičky pevne dotiahnuté?	- Demontujte prepravné skrutky. - Umiestnite práčku na rovnú podlahu. - Pridajte niekoľko podobných odevov. - Pevne dotiahnite poistné matice.
Porucha prívodu vody 	- Je otvorený uzáver vody? - Nedošlo k výpadku vody alebo nie je nízky tlak vody? - Nie je zamrznutá prívodná hadica vody? - Nie je zablokovaná prívodná hadica vody alebo prívodný ventil?	- Otvorte uzáver vody. - Počkajte prosím. - Rozmrazte prívodnú hadicu vody horúcou vodou. - Vyberte sitká filtra z prívodnej hadice vody a prívodného ventilu a dôkladne ich vyčistite.
Porucha odtoku vody 	- Nie je výška odtokovej hadice veľmi vysoká? - Nie je odtoková hadica zamrznutá? - Nie je odtoková hadica zablokovaná cudzími predmetmi? - Nie je podlahový odtok zablokovaný cudzími predmetmi?	- Odtokovú hadicu dobre umiestnite a uistite sa, či je výška menej ako 1 m. - Rozmrazte odtokovú hadicu horúcou vodou. - Vyberte cudzie predmety a vyprázdňte odtokovú hadicu. - Odstráňte cudzie predmety z podlahového odtoku.
Porucha dvierok 	Skontrolujte, či sa práčka spustí, keď nie sú dvierka pevne zatvorené?	Pevne zatvorte dvierka.

Porucha ohrevu 	Zatvorte uzáver vo a odpojte sieťovú zástrčku. Potom kontaktujte autorizované servisné stredisko.	
Porucha nepretržitého prívodu vody 	Zatvorte uzáver vo a odpojte sieťovú zástrčku. Potom kontaktujte autorizované servisné stredisko.	
Veľmi veľa peny	Používajú sa pracie prostriedky s nízkou penivosťou špeciálne určené pre bubnové práčky?	Odporúča sa pridať vhodné pracie prostriedky.

Poznámka: Keď dôjde k poruche, bude blikať a pípať iba príslušné zobrazenie, čo znamená, že spotrebič je momentálne v poruchovom stave.

Poznámky: Nasledujúce stavy nepredstavujú poruchu

Dvierka sa nedajú otvoriť	• Program je spustený.
Neobvyklý zápach	• Pretože sa v práčke používajú gumené časti, môže byť na začiatku cítiť gumový zápach.
Nízke množstvo vody počas prania a plákania	• Bubnové práčky perú oblečenie s malým množstvom vody.
Prítok vody v priebehu prevádzky programov	• Ak hladina vody klesne, práčka automaticky doplní vodu.
Odtok vody v priebehu prania	• Nie je pridaných veľmi veľa pracích prostriedkov s vysokou penivosťou?
Zmena zostávajúceho času	• Ak je oblečenie v priebehu odstredovania mimo strednej časti, čas odstredovania sa primerane zvýši, aby sa tento jav napravil. • Ak je tlak vody veľmi nízky, čas prítoku sa primerane zvýši.
Neobvyklý zvuk v priebehu odstredovania	• Nie je napájací kábel v kontakte s krytom spotrebiča? • Sú demontované prepravné skrutky? • Nie sú v bubne cudzie predmety, ako sú sponky do vlasov a mince?

Informačný list



DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2016

Názov alebo ochranná známka výrobcu: PHILCO

Adresa výrobcu: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Identifikačná značka modelu: PLI 128 A20

Základné špecifikácie: Automatická práčka

Parameter	Hodnota		Parameter	Hodnota	
Menovitá kapacita ^(a) (kg)	8,0		Rozmery v cm	Výška	85
				Šírka	60
				Hĺbka	56
Trieda účinnosti index ^(a) EEI _w	41,5		Trieda energetickej účinnosti ^(a)	A	
Účinnosť prania index ^(a)	1,031		Účinnosť odstredovania (g/kg) ^(a)	5,0	
Spotreba energie v kWh za cyklus, na základe programu eko 40-60. Aktuálna spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa spotrebič používa.	0,377		Spotreba vody v litroch na cyklus, vzťahuje sa na program eko 40-60 . Aktuálna spotreba vody závisí od toho, ako sa spotrebič používa a od tvrdosti vody.	48	
Maximálna teplota vo vnútri používanej textílie ^(a) (°C)	Plná náplň	33	Zostávajúca vlhkosť obsah ^(a) (%)	62,0	
	1/2 náplň	25			
	1/4 náplň	20			
Rýchlosť odstredovania ^(a) (ot./min.)	Plná náplň	1200	Účinnosť sušenia pri odstredení ^(a)	C	
	1/2 náplň	1200			
	1/4 náplň	1200			
Trvanie programu ^(a) (h: min)	Plná náplň	3:38	Typ spotrebiča	voľne stojaci	
	1/2 náplň	2:45			
	1/4 náplň	2:35			
Akustický zvuk emisie hluku ^(a) (dB(A) re 1 pW) (režim odstredovania)	75		Trieda akustických emisií hluku ^(a)	B	

Režim vypnutia (W)	0,5	Pohotovostný režim (W)	-
Odložený koniec (W) (ak existuje)	4,00	Sieťový pohotovostný režim (W) (ak existuje)	neuvedené
Minimálna doba trvaní záruky poskytovanej dodávateľom: 24 mesiacov			
Tento produkt bol navrhnutý tak, aby uvoľňoval strieborné ióny počas pracieho cyklu		NIE	
Dodatočné informácie:			
Webový odkaz na web výrobcu, kde sú informácie uvedené v bode 9 prílohy II nariadenia Komisie (EÚ) 2019/2023 nájdené: www.philco.cz			

(a) pre program Eco 40-60.

TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Technické informácie sa nachádzajú na typovom štítku na vnútornej strane spotrebiča a na energetickom štítku. QR kód, na dodanom energetickom štítku, obsahuje odkaz na registráciu spotrebiča v databáze EÚ Eprel.

INFORMÁCIE O TESTOVANIE

Dodané zariadenie je v súlade s EcoDesign a EN 60456:2016+A12:2023, EN 50564:2011, EN 60704-1:2021, EN 60704-2-4:2012+A11:2020+A12:2023, EN 60704-3:2019. Požiadavky na prístup vzduchu pre správnu prevádzku prístroja, minimálna vzdialenosť od steny a rozmery prístroja, sú súčasťou tohto návodu. V prípade ďalších otázok sa obráťte na výrobcu.

STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A SERVIS

Vždy používajte iba originálne náhradné diely.

Označenie modelu a sériové číslo nájdete na typovom štítku. Polohu typového štítku je možné zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Originálne náhradné diely pre niektoré konkrétne komponenty sú k dispozícii minimálne 7 alebo 10 rokov. Závisí to od typu komponentu a od uvedenia posledného spotrebiča daného modelu na trh.

Pri kontaktovaní nášho autorizovaného servisu majte k dispozícii modelové označenie, sériové číslo a popis chyby.

Pre stiahnutie dokumentov navštívte www.philco.sk.

Pre nahlásenie závady a získanie ďalších servisných informácií navštívte www.philco.sk/servisne-miesta.

Zmeny vyhradené bez predchádzajúceho upozornenia.

POKYNY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA LIKVIDÁCIE POUŽITÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLOV

Obalové materiály zlikvidujte na verejnom mieste pre likvidáciu odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH SPOTREBIČOV



Význam symbolu na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale znamená, že s týmto výrobkom nesmie byť zaobchádzané ako s komunálnym odpadom. Tento výrobok zlikviduje na príslušnom zbernom mieste pre recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Popríklad je možné v niektorých štátoch Európskej únie alebo iných európskych štátoch vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi, v prípade kúpy podobného nového výrobku. Správna likvidácia tohto výrobku pomôže ušetriť cenné prírodné zdroje a pomôcť pri prevencii prípadného negatívneho vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorému by mohlo dôjsť v dôsledku nesprávnej likvidácie odpadu. Podrobnejšie informácie získate od miestneho úradu alebo v najbližšom stredisku pre zber odpadu. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže podliehať vnútroštátnym predpisom o pokutách.

Pre podnikateľské subjekty v Európskej únii

Ak chcete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenie, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v iných štátoch mimo Európskej únie

Ak chcete zlikvidovať tento výrobok, vyžiadajte si nevyhnutné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky nariadenia EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických údajoch sa môžu vyskytnúť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo vykonať tieto zmeny.

Originál tohto návodu na obsluhu je v českém jazyku.

Pralka

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PHILCO



Famous for Quality the World Over

PLI 128 A20

Drogi Kliencie,
Dziękujemy za zakup produktu PHILCO. Aby urządzenie działało dobrze, przeczytaj wszystkie instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

SPIS TREŚCI

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	2
NAZWY POSZCZEGÓLNYCH CZĘŚCI URZĄDZENIA.....	7
Opis akcesoriów.....	7
ZALECENIA W ZAKRESIE INSTALACJI	8
Śruby transportowe	8
Wymagania dotyczące miejsca instalacji	9
Podłączenie zasilania	9
Podłączenie węża doprowadzającego wodę.....	10
Podłączenie węża doprowadzającego wodę do zaworu wody.....	11
Instalacja węża spustowego	12
SPOSOBY BLOKOWANIA I ODBLOKOWANIA DRZWICZEK	13
Zamek drzwiczek.....	13
Odblokowanie drzwiczek.....	13
KORZYSTANIE Z DOZOWNIKA DETERGENTU	13
Wielokomorowy dozownik na detergent.....	13
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI STOSOWANE PRZED PRANIEM.....	14
OPIS PANELU STEROWANIA	15
OPIS PROGRAMÓW FUNKCJONALNYCH.....	16
Procedura prania i wybór programu	16
OPIS PROGRAMÓW PRANIA	17
Tabela programów prania.....	18
KONSERWACJA I SERWISOWANIE URZĄDZENIA	19
Samoczyszczenie bębna (zalecane raz w miesiącu)	20
Czyszczenie podłączenia wody (zalecane raz na sześć miesięcy)	20
Czyszczenie elektrozaworu wlotowego/filtra siatkowego (zalecane raz na sześć miesięcy)	20
Czyszczenie filtra pompy spustowej (zalecane raz na miesiąc)	20
ROZWIĄZYWANIE POTENCJALNYCH PROBLEMÓW	22

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA

ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM LUB OBRAŻEŃ OSÓB PODCZAS KORZYSTANIA Z TEGO URZĄDZENIA, NALEŻY PRZESTRZEGAĆ PODSTAWOWYCH ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI, W TYM NASTĘPUJĄCYCH:

- JEŚLI PRZEWÓD ZASILAJĄCY JEST USZKODZONY, POWINIEN GO WYMIENIĆ PRODUCENT, CENTRUM SERWISOWE LUB PODOBNIIE WYKWALIFIKOWANA OSOBA, ABY UNIKNĄĆ ZAGROŻENIA.
- NALEŻY UŻYĆ NOWYCH WĘŻY DOSTARCZONYCH ZE ZMYWARKĄ, NIE UŻYWAĆ PONOWNIE STARYCH WĘŻY.
- TO URZĄDZENIE NIE JEST PRZEZNACZONE DO UŻYTKU PRZEZ OSOBY (W TYM DZIECI) O OGRANICZONYCH ZDOLNOŚCIACH FIZYCZNYCH, SENSORYCZNYCH LUB UMYSŁOWYCH LUB NIE POSIADAJĄCYCH DOŚWIADCZENIA I WIEDZY O JEGO UŻYCIU, JEŻELI NIE SĄ NADZOROWANE, LUB NIE ZOSTAŁY POINSTRUOWANE W ZAKRESIE KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA PRZEZ OSOBĘ ODPOWIEDZIALNĄ ZA ICH BEZPIECZEŃSTWO. NALEŻY PILNOWAĆ, ABY DZIECI NIE BAWIŁY SIĘ URZĄDZENIEM.
- TO URZĄDZENIE MOŻE BYĆ UŻYWANE PRZEZ DZIECI W WIEKU 8 LAT I STARSZE ORAZ OSOBY O OGRANICZONYCH ZDOLNOŚCIACH FIZYCZNYCH, SENSORYCZNYCH I UMYSŁOWYCH LUB NIE POSIADAJĄCYCH DOŚWIADCZENIA I WIEDZY ODNOŚNIE JEGO OBSŁUGI, JEŻELI SĄ NADZOROWANE LUB ZOSTAŁY POINSTRUOWANE, JAK BEZPIECZNIE Z NIEGO KORZYSTAĆ I ROZUMIEJĄ POTENCJALNE ZAGROŻENIA Z TEGO WYNIKAJĄCE. DZIECI NIE MOGĄ BAWIĆ SIĘ URZĄDZENIEM. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA UŻYTKOWA NIE MOGĄ BYĆ WYKONYWANE PRZEZ DZIECI BEZ ICH NADZORU.

- DYWAN NIE MOŻE ZASŁANIAĆ OTWORÓW WENTYLACYJNYCH W PODSTAWIE URZĄDZENIA.
- TRZYMAĆ DZIECI PONIŻEJ 3 ROKU ŻYCIA Z DALA OD URZĄDZENIA, JEŚLI NIE SĄ ONE STAŁE NADZOROWANE.
- TO URZĄDZENIE JEST PRZEZNACZONE DO UŻYTKU DOMOWEGO ORAZ W PODOBNYCH MIEJSCACH, TAKICH JAK:
 - ANEKSY KUCHENNE DLA PRACOWNIKÓW, W SKLEPACH, BIURACH I PODOBNYCH MIEJSCACH PRACY;
 - GOSPODARSTWA ROLNE;
 - HOTELE, MOTELE I TYM PODOBNE MIEJSCA CZASOWEGO POBYTU DO ZABEZPIECZENIA OBSŁUGI KLIENTÓW;
 - W MIEJSCACH OFERUJĄCYCH USŁUGI BED & BREAKFAST;
 - W CZĘŚCIACH WSPÓLNYCH BUDYNKÓW MIESZKALNYCH LUB W PRALNIACH.
- UPEWNIĆ SIĘ, ŻE NAPIĘCIE ZASILANIA I CZĘSTOTLIWOŚĆ PRĄDU W SIECI SĄ TAKIE SAME JAK WSKAZANE NA TABLICZCE ZNAMIONOWEJ PRALKI.
- ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO, WTYCZKA PRZEWODU ZASILAJĄCEGO MUSI BYĆ PODŁĄCZONA DO UZIEMIENEGO GNIAZDKA. DOKŁADNIE SPRAWDZIĆ I UPEWNIĆ SIĘ, ŻE GNIAZDKO JEST PRAWIDŁOWO I NIEZAWODNIE UZIEMIONE.
- NIE UŻYWAĆ GNIAZDKA O PRĄDZIE ZNAMIONOWYM MNIEJSZYM NIŻ WSKAZANY NA TABLICZCE ZNAMIONOWEJ PRALKI.
- NIE UŻYWAĆ PRALKI, JEŚLI BRAKUJE KTÓREJKOLWIEK Z JEJ CZĘŚCI ALBO SĄ ONE ZEPSUTE.
- NIGDY NIE WYCIĄGAĆ WTYCZKI MOKRYMI RĘKAMI. USZKODZONY PRZEWÓD ZASILAJĄCY, LUŻNĄ WTYCZKĘ/ GNIAZDKO ELEKTRYCZNE NALEŻY NATYCHMIAST WYMIENIĆ.
- PRZED CZYSZCZENIEM LUB JAKĄKOLWIEK NAPRAWĄ PRALKI NALEŻY JĄ ODŁĄCZYĆ OD SIECI.

- PRZED OTWARCIEM DRZWICZEK PRALKI NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ CZY W BĘBNIE PRALKI NIE MA WODY. NIE OTWIERAĆ DRZWICZEK JEŻELI W BĘBNIE JEST WODA.
- SZKLANE DRZWICZKI PRALKI MOGĄ BYĆ BARDZO GORĄCE PODCZAS JEJ UŻYCIA. TRZYMAĆ DZIECI I ZWIERZĘTA DOMOWE Z DALA OD PRALKI.
- UPEWNIĆ SIĘ, ŻE PODŁĄCZENIE DOPŁYWU WODY I ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO PRZEPROWADZONE ZOSTAŁO PRZEZ WYKWALIFIKOWANEGO TECHNIKA, ZGODNIE Z ZALECENIAMI PRODUCENTA I LOKALNYMI PRZEPISAMI BEZPIECZEŃSTWA.
- PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA NALEŻY USUNĄĆ WSZYSTKIE MATERIAŁY OPAKOWANIOWE ORAZ ŚRUBY TRANSPORTOWE. W PRZECIWNYM RAZIE PRALKA MOŻE ZOSTAĆ POWAŻNIE USZKODZONA W TRAKCIE PRANIA.
- DO CZYSZCZENIA PRALKI NIE UŻYWAĆ ŁATWOPALNYCH, WYBUCHOWYCH LUB TOKSYCZNYCH ROZPUSSCZALNIKÓW. DO PRANIA NIE UŻYWAĆ BENZYNY, ALKOHOLU ANI PODOBNYCH PŁYNÓW. UŻYWAĆ TYLKO DETERGENTÓW ODPOWIEDNICH DO PRANIA W PRALCE.
- UWAŻAĆ, ABY NIE POPARZYĆ SIĘ WYPUSZCZANĄ Z PRALKI GORĄCĄ WODĄ.
- NIGDY NIE ODŁĄCZAĆ PRALKI OD GNIAZDKA ELEKTRYCZNEGO, CIĄGNĄC ZA PRZEWÓD ZASILAJĄCY. ZAWSZE CHWYTAĆ MOCNO ZA WTYCZKĘ I WYCIĄGNĄĆ JĄ Z GNIAZDKA.
- JEŚLI OKRES UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA MINĄŁ, ZALECAMY ZDJĘCIE DRZWICZEK I ODCIĘCIE PRZEWODU ZASILAJĄCEGO.
- MATERIAŁY OPAKOWANIOWE MOGĄ BYĆ NIEBEZPIECZNE DLA DZIECI. WSZYSTKIE MATERIAŁY OPAKOWANIOWE (TORBY FOLIOWE, PIANKI ITP.) PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

- NIE STAWAĆ ANI NIE SIADAĆ NA GÓRNEJ POKRYWIE URZĄDZENIA.
- ZWIERZĘTA DOMOWE I DZIECI MOGĄ WCHODZIĆ DO URZĄDZENIA DLATEGO NALEŻY KAŻDORAZOWO SPRAWDZAĆ JEGO WNĘTRZE PRZED PRANIEM.
- NIE OPIERAĆ SIĘ O DRZWICZKI PRALKI.

WAŻNE WSKAZÓWKI

- TA PRALKA NIE JEST PRZEZNACZONA DO ZABUDOWY.
- TA PRALKA JEST PRZEZNACZONA WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU W POMIESZCZENIACH.
- SPRAWDZAĆ, CZY WSZYSTKIE OSTRE I TWARDE PRZEDMIOTY ZOSTAŁY WYJĘTE Z KIESZENI UBRAŃ. OSTRE I TWARDE PRZEDMIOTY, TAKIE JAK MONETY, BROSZKI, GWOŹDZIE, KAMIEŃ ITP. MOGĄ SPOWODOWAĆ POWAŻNE USZKODZENIE PRALKI.
- PO ZAKOŃCZENIU PRANIA PAMIĘTAĆ O WYŁĄCZENIU WODY I ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO.
- PRALKI NIE WOLNO INSTALOWAĆ W ŁAZIENCIE ANI W BARDZO WILGOTNYCH POMIESZCZENIACH ORAZ W POMIESZCZENIACH, W KTÓRYCH ZNAJDUJĄ SIĘ PŁYNY WYBUCHOWE LUB ŁATWOPALNE.
- PRZED PIERWSZYM PRANIEM UBRAŃ NALEŻY WYKONAĆ JEDNO PRANIE BEZ UBRAŃ Z PUSTYM BĘBNEM.
- NIE NAPRAWIAĆ ANI NIE WYMIENIAĆ SAMODZIELNIE ŻADNEJ CZĘŚCI PRALKI, CHYBA ŻE JEST TO WYRAŹNIE ZALECANE W INSTRUKCJI OBSŁUGI I MACIE DOSTATECZNĄ WIEDZĘ I UMIEJĘTNOŚCI, ABY TO ZROBIĆ.
- ZABRANIA SIĘ PRANIA DYWANÓW I BIUSTONOSZY ZE STAŁOWYMI DRUTAMI.
- NIGDY NIE DOLEWAĆ RĘCZNIE WODY DO PRALKI PODCZAS PRANIA.

- PO ZAKOŃCZENIU PRANIA ZAWSZE ODCZEKAĆ DWIE MINUTY PRZED OTWORZENIEM DRZWICZEK.
- PODCZAS PRZENOSZENIA URZĄDZENIA NALEŻY NAJPIERW SPUŚCIĆ Z NIEGO ZNAJDUJĄCĄ SIĘ W NIM WODĘ. OSTROŻNIE OBCHODZIĆ SIĘ Z URZĄDZENIEM NIGDY NIE TRZYMAĆ URZĄDZENIA ZA WYSTAJĄCE CZĘŚCI PODCZAS JEGO PODNOSZENIA. NIGDY NIE UŻYWAĆ DRZWICZEK URZĄDZENIA JAKO UCHWYTU.
- PRALKĘ Z POJEDYNCZYM ZAWOREM DOPŁYWOWYM PODŁĄCZA SIĘ DO ZIMNEJ WODY. PRALKĘ Z DWOMA ZAWORAMI DOPŁYWOWYMI PODŁĄCZA SIĘ DO ZIMNEJ I CIEPŁEJ WODY.

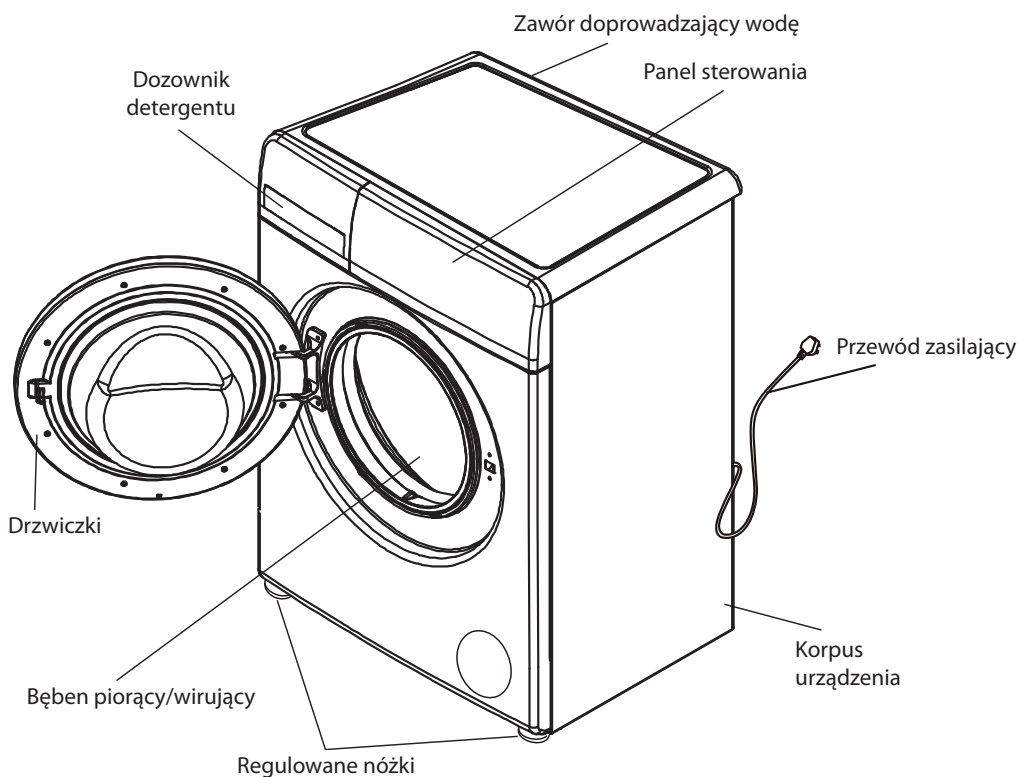
ZACHOWAĆ TĘ INSTRUKCJĘ.

URZĄDZENIE PRZEZNACZONE JEST WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO.

NAZWY POSZCZEGÓLNYCH CZĘŚCI URZĄDZENIA

Opis akcesoriów

Instrukcja obsługi	Wąż dopływowy	Zaślepki otworów śrub transportowych (4 szt.)
		



Powyższy rysunek ma jedynie charakter poglądowy!

UWAGI:

1. Podczas pierwszego prania z pralki może wycieknąć niewielka ilość wody, która pozostała w pralce po testach fabrycznych. Zjawisko to jest normalne.
2. Po użyciu pralki wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego i zamknąć odcięcie wody, aby zapobiec nieoczekiwanemu jej wyciekowi i pożarowi.

ZALECENIA W ZAKRESIE INSTALACJI

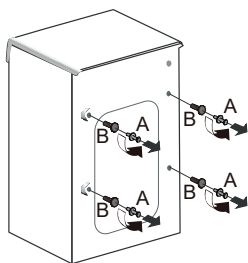
- Temperatura otoczenia w miejscu instalacji lub lokalizacji pralki nie może być niższa niż 0°C. Nie instalować ani nie umieszczać pralki na zewnątrz.
- W celu prawidłowej instalacji pralki należy postępować zgodnie z obowiązującymi procedurami i przepisami.
- Gdy pralka jest instalowana na podłodze wyłożonej wykładziną należy uważać, aby nie blokować otworów wentylacyjnych w jej dolnej części.

Śruby transportowe

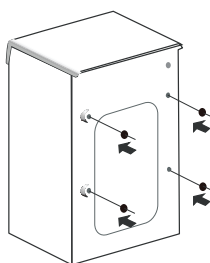
Śruby transportowe służą do zapobiegania wewnętrznym uszkodzeniom pralki podczas jej transportu.

Demontaż śrub transportowych i panelu dolnego

1. Otworzyć opakowanie, usunąć podstawę opakowania i przenieść pralkę w miejsce instalacji.
2. Odkręcić 4 śruby transportowe, usunąć gumowe podkładki i plastikowe kołki (patrz rysunek 1). Jeśli śruby nie zostaną wykręcone, mogą powodować silne wibracje, hałas i awarie. Śruby transportowe należy zawsze montować ponownie przed transportem pralki.
3. Do zamaskowania otworów po śrubach użyć dołączone plastikowe zaślepki (patrz rysunek 2).



rysunek 1

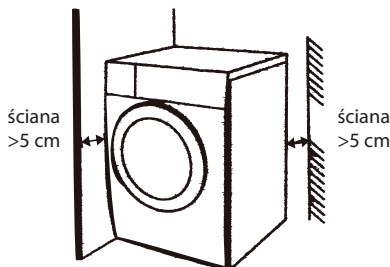


rysunek 2

Wymagania dotyczące miejsca instalacji

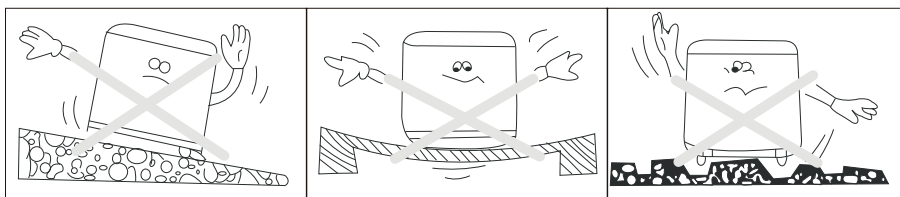
Regulacja w poziomie:

- Kąt nachylenia nie może przekraczać 1 stopnia.



Miejsce instalacji:

- Pozostawić wystarczającą bezpieczną odległość między pralką a ścianą (odległość między tylną/lewą/prawą stroną pralki i ścianą > 5 cm).
- Zainstalować pralkę na twardej i równej podłodze z odpływem. Nie instalować jej na miękkich dywanach lub drewnianej podłodze.
- Nie umieszczać prania ani innych przedmiotów na blacie pralki, ponieważ mogą one wpływać na przebieg programów.



⚠ UWAGI:

Podłączenie zasilania

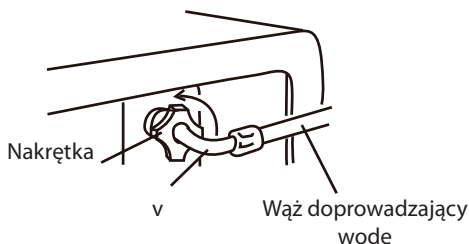
1. Nie używać przedłużacza.
2. Pralkę można podłączać wyłącznie do oddzielnego gniazdka elektrycznego.
3. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy skontaktować się z elektrykiem w celu jego naprawy, aby uniknąć obrażeń.
4. Należy odpowiednio zabezpieczyć przewód zasilający i nie kłaść na nim niczego. Pralka nie może stać na przewodzie zasilającym. Przewód zasilający musi być dobrze zamocowany, aby się o niego nie potknąć i go nie uszkodzić.
5. Wyjąć wtyczkę sieciową i zamknąć odcięcie wody po zakończeniu prania.
6. Podłączyć przewód zasilający pralki do uziemionego gniazdka elektrycznego i postępować zgodnie z zasadami dotyczącymi postępowania z prądem.
7. Pralka powinna być zainstalowana w miejscu, w którym jest łatwy dostęp do gniazdka elektrycznego.

- Pralka może być naprawiana wyłącznie przez wykwalifikowane osoby. Naprawy przez niewykwalifikowane osoby mogą poważnie ją uszkodzić, dlatego należy skontaktować się z lokalnym autoryzowanym centrum serwisowym.
- Nie umieszczać pralki w miejscu, w którym temperatura otoczenia może być niższa niż 0°C, ponieważ może spowodować to nieodwracalne uszkodzenie pralki spowodowane zamarzaniem wody.
- Jeśli pralka ma być używana zimą w temperaturze poniżej 0°C należy umieścić ją wcześniej na kilka godzin przed użyciem w temperaturze pokojowej.
- Pralka może być podłączona wyłącznie do uziemionego gniazdka.
- Jeżeli z pralki wydziela się dym lub nietypowy zapach należy wyłączyć zasilanie i skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Aby zagwarantować wymaganą jakość produktu, pralka przechodzi testy fabryczne podczas których napełnia się ją wodą. Woda może gromadzić się wewnątrz bębna, w uszczelce drzwiczek i w okolicy szyby drzwiczek, co jest zjawiskiem normalnym.

Podłączenie węża doprowadzającego wodę

1. Ciśnienie wody musi wynosić od 50 kPa do 850 kPa.
 2. Podłączając wąż doprowadzający wodę i zawór dopływowy, należy je mocno przykręcić.
- Na obu końcach węża dopływowego znajdują się 2 pierścienie uszczelniające, które zapobiegają wyciekom wody.
 - Otworzyć dopływ wody i sprawdzić, czy nie wycieka ona na połączeniach.
 - Regularnie sprawdzać wąż doprowadzający wodę i wymieniać go w razie potrzeby.
 - Upewnić się, że wąż doprowadzający wodę nie jest zdeformowany lub uszkodzony.



⚠ UWAGA:

Użyć nowego zestawu węży dołączonego do pralki. Nie używać ponownie starego zestawu węży.

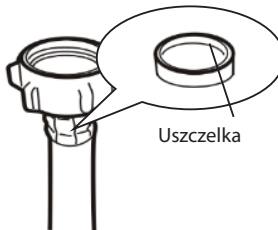
Podłączenie węża doprowadzającego wodę do zaworu wody

Wykonać poniższe czynności, aby podłączyć wąż doprowadzenia wody:

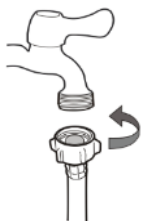
Zawór wody z gwintowaną końcówką



1. Upewnić się, że uszczelka w przyłączy węża dopływowego jest prawidłowo włożona



2. Dokręcić nakrętkę przyłączy węża doprowadzającego wodę do zaworu wody, w kierunku pokazanym na rysunku.

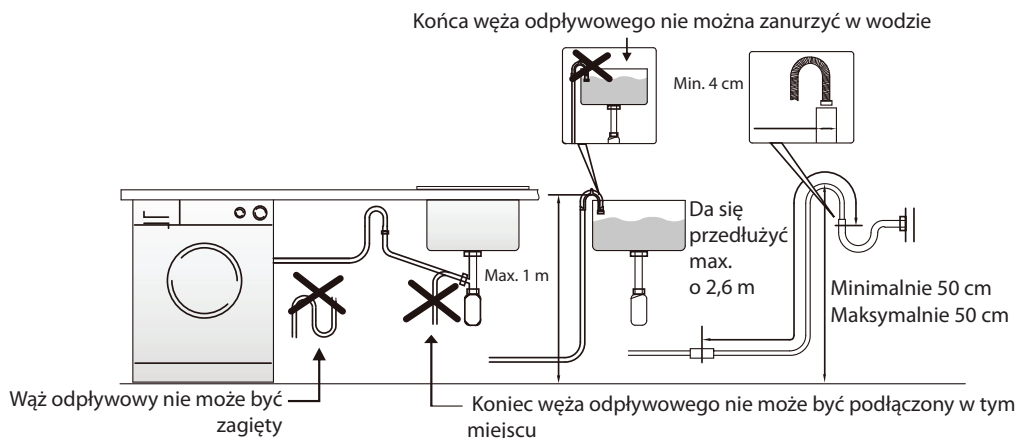


- Pralka przeznaczona jest wyłącznie do użytku domowego. Nie należy używać jej na łodziach, samochodach ciężarowych, w samolotach i innych obiektach komercyjnych, takich jak hostele, hotele, żłobki i tym podobne.
- Jeśli pralka nie będzie używana przez dłuższy czas (na przykład podczas wakacji), należy zamknąć odcięcie dopływu wody.
- Po zamontowaniu pralki odłączyć ją od sieci i wyłączyć blokadę drzwiczek, aby zapobiec uwięzieniu dzieci w pralce w przypadku niewłaściwego jej użytkowania.
- Materiały opakowaniowe (takie jak folie i pianki) mogą być niebezpieczne dla dzieci i spowodować uduszenie!

Uwaga: Wszystkie materiały opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

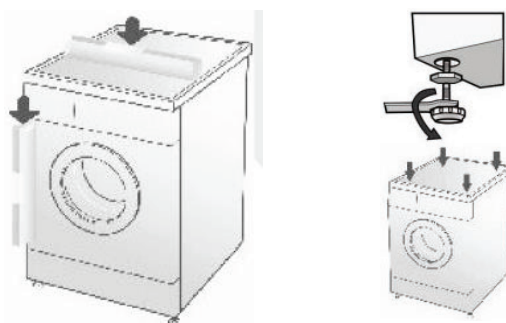
Instalacja węża spustowego

- Aby zapewnić prawidłowe działanie pralki średnica wewnętrzna węża odpływowego lub szerokość jego końcówki wkładanej do punktu odprowadzenia wody nie może być mniejsza niż 4 cm.
- Wysokość zamontowania wylotu węża odpływowego musi mieścić się w określonym zakresie. Konkretnie dane można znaleźć na poniższym rysunku.



Poziomowanie pralki

- Pralkę należy wypoziomować, aby uniknąć dodatkowego hałasu i wibracji. Pralkę należy instalować na twardym i równym podłożu (najlepiej w rogu pomieszczenia).
- Jeśli podłoga nie jest równa, należy odpowiednio ustawić regulowane nóżki. (Nie wkładać pod regulowane nóżki przedmiotów, takich jak drewniane kliny). Upewnić się, czy cztery regulowane nóżki mocno stykają się z podłogą oraz sprawdzić, czy pralka jest ustawiona poziomo. (Zalecane jest użycie poziomicy).
- Po wypoziomowaniu pralki i upewnieniu się, że jest ona stabilna, mocno dokręcić nakrętki kontrujące. Nie umieszczać pralki na podwyższeniach, aby zapobiec jej przypadkowemu upadkowi.
- Po naciśnięciu na jakikolwiek punkt po przekątnej blatu pralki nie może się ona poruszać. (Sprawdzić obie przekątne. Jeśli pralka nadal się porusza, należy ponownie ustawić regulowane nóżki.)



SPOSODY BLOKOWANIA I ODBLOKOWANIA DRZWICZEK

Zamek drzwiczek

Po uruchomieniu programu prania drzwiczki pralki zostaną automatycznie zablokowane i nie można ich otworzyć.

Odblokowanie drzwiczek

- Gdy zamek drzwi jest zablokowany, nacisnąć przycisk "Start/Stop". Gdy bęben piorący/wirujący przestanie się obracać, odczekać 2 minuty, aż drzwi odblokują się automatycznie.
- Podczas prania w bębnie może znajdować się piana i wydobywać się z niego po otwarciu drzwiczek. Do jej usunięcia można użyć ręcznika.
- Podczas prania nie wolno otwierać drzwiczek przy wysokiej temperaturze.
- Podczas prania nie można otwierać drzwiczek, gdy poziom wody jest wysoki.

KORZYSTANIE Z DOZOWNIKA DETERGENTU

Wielokomorowy dozownik na detergent

Detergent w płynie – wybielacz

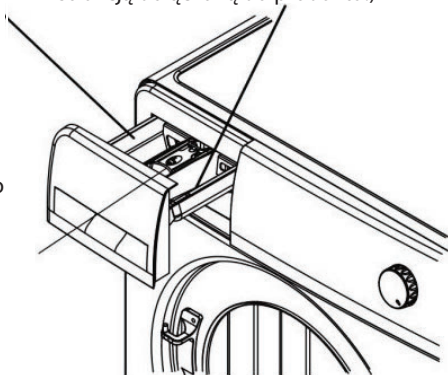
- Używać syntetycznych, słabo pieniących się detergentów w płynie.
- W przypadku stosowania skoncentrowanych detergentów w płynie należy je rozcieńczyć wodą (2:1) i wlać do dozownika na detergent.
- Nie stosować funkcji opóźnionego startu/zakończenia podczas używania detergentu w płynie.

Zmiękczenie

- Przed praniem należy dodać płyn zmiękczający do tkanin. Pralka automatycznie wtryskuje do bębna płyn podczas ostatniego płukania.
- Jeśli używamy skoncentrowanego płynu do zmiękczenia tkanin, należy rozcieńczyć go równomiernie wodą i wlać do dozownika na detergent.

Środek do mycia wstępnego

- Jeśli pranie jest bardzo brudne, należy po wybraniu funkcji prania wstępnego dodać odpowiedniego detergentu. (Dozować detergent zgodnie z instrukcją dołączoną do produktu.)



- Używać detergentów przeznaczonych specjalnie do pralek bębnowych.
- Dozować detergent zgodnie z instrukcją podaną na opakowaniu detergentu. Większa jego dawka może spowodować nadmierne pienienie, co może wpłynąć na efekt płukania, a w skrajnych przypadkach spowodować uszkodzenie urządzenia, a nawet wyciek piany przez drzwiczki pralki.
- Podczas użycia detergentów należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta, biorąc pod uwagę rodzaj i kolor odzieży, temperaturę wody, stopień zabrudzenia itp.
- Stosowanie odpowiednich detergentów ma pozytywny wpływ na efekt prania i wpływa na ochronę środowiska.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI STOSOWANE PRZED PRANIEM

1. Informacje znajdujące się na metce ubrania

- Należy zapoznać się z informacjami umieszczonymi na metce ubrania. Rodzaj materiału i sposób w jaki powinien być on prany znajdują się na metce.

2. Prać w zależności od rodzaju odzieży

- Aby uzyskać najlepszy efekt prania, podczas jednego cyklu prania, należy prać tylko odzież jednego rodzaju. Temperatura wody, prędkość wirowania i programy różnią się w zależności od rodzaju odzieży. Ciemne ubrania należy prać oddzielnie od jasnych i białych. Kolorowe ubrania i bawełniane aksamitne ubrania należy prać osobno, ponieważ białe ubrania mogą zostać poplamione. Jeśli jest to możliwe, nie prać mocno zabrudzonych ubrań wraz z ubraniami średnio zabrudzonymi.
- Stopnie zanieczyszczenia (ciężkie, średnie, niewielkie).
- Kolory (biały, jasny, ciemny).
- Aksamit bawełniany (ubranie, którego bawełniany aksamit łatwo wypada, a ubrania łatwo przylegają do aksamitu bawełnianego).
- Prać w zależności od rodzaju odzieży i stopnia zabrudzenia.
- Białe ubrania prać oddzielnie od kolorowych.



Sprawdzić, czy ubrania można prać w pralce



Ubrania, których guziki lub akcesoria łatwo ulegają uszkodzeniu podczas prania, prać po odwróceniu na lewą stronę



Wyjąć z kieszeni takie przedmioty, jak klucze, spinki do włosów, szpilki i monety

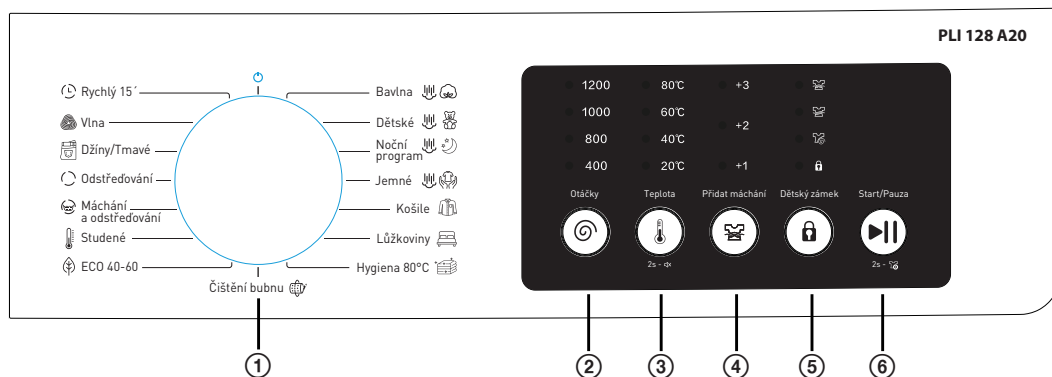


Przed praniem umieścić delikatne ubrania w torbie na pranie



Ubrania z plamami oleju lub które łatwo blakną należy prać oddzielnie

OPIS PANELU STEROWANIA



1. OBROTOWY PRZELĄCZNIK PROGRAMÓW

- Wybrać odpowiedni program w zależności od rodzaju prania i stopnia zabrudzenia.

2. PRZYCIISK "OBROTY" (OTÁČKY)

- Wybierz prędkość wirowania w zależności od ilości i rodzaju ubrań.
- Zakres ustawień prędkości wirowania różni się w zależności od programu.

3. PRZYCIISK "TEMPERATURA" (TEPLOTÁ)

- Wybierz temperaturę wody w zależności od rodzaju odzieży i stopnia odbarwienia.
- Zakres temperatury wody różni się w zależności od programu. W przypadku niektórych programów nie jest możliwe wybranie temperatury wody.
- Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez ponad 2 sekundy, aby włączyć/wyłączyć funkcję wyciszenia.

4. PRZYCIISK "DODAJ PŁUKANIE" (PŘIDAT MÁCHÁNÍ)

- Zwiększanie lub zmniejszanie liczby kłapsów w zależności od aktualnych potrzeb.

5. PRZYCIISK "BLOKADA RODZICIELSKA" (DĚTSKÝ ZÁMEK)

- Naciśnij ten przycisk, aby aktywować blokadę rodzicielską.
- Aby zapobiec nieprawidłowej obsłudze przez dzieci, za pomocą tego przycisku można ustawić funkcję zabezpieczenia przed dziećmi.
- Po ustawieniu funkcji blokady rodzicielskiej inne przyciski nie będą działać, z wyjątkiem przycisku zasilania.

6. PRZYCIISK "START/PAUZA"

- Naciśnij ten przycisk, aby rozpocząć lub zatrzymać proces prania.
- Podczas pracy naciśnij ten przycisk, aby tymczasowo zatrzymać program i naciśnij go ponownie, aby go wznowić.
- Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez 2 sekundy, aby tymczasowo otworzyć drzwiczki w celu dodania ubrań podczas pracy urządzenia. Ponieważ blokada drzwi urządzenia ma funkcję ochronną, drzwi można otworzyć tylko wtedy, gdy spełnione są warunki odblokowania blokady drzwi.

Procedura prania i wybór programu

1. Przygotuj rozdzielone pranie.
 - Otwórz drzwiczki, włóż ubrania do bębna i zamknij drzwiczki urządzenia.
 - Wyciągnij dozownik detergentu, dodaj detergent i płyn do płukania tkanin, a następnie zamknij dozownik detergentu.
 - Upewnij się, że wąż doprowadzający wodę jest podłączony, a korek wody jest otwarty.
3. Obróć pokrętkę programów, aby wybrać żądany program i jednocześnie włącz pralkę.
4. Naciśnij przycisk "Temperatura" (Teplota), aby ustawić temperaturę wody.
5. Naciśnij przycisk "Obroty" (Otáčky) lub przycisk "Dodaj płukanie" (Přidat máchání), aby dostosować prędkość wirowania i czas płukania.
6. Naciśnij przycisk "Start/Pauza", aby rozpocząć pranie.
7. Po zakończeniu operacji rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
 - Pralka wyemituje sygnał dźwiękowy, a po 1 minucie urządzenie wyłączy się automatycznie.
 - Otwórz drzwiczki pralki i wyjmij ubrania.
 - Wyciągnij wtyczkę z gniazda zasilania i zamknij zatyczkę wody.

OPIS PROGRAMÓW PRANIA

Program PL	Program CZ	Opis	Temperatura domyślna (°C)	Czas (w godzinach)
Bawełna	Bavlna	Zwykła tkanina bawełniana	40/60/80/--/20	1:37/1:57/2:22/1:20/1:27
Dziecięce	Dětské	Tkaniny bawełniane wymagające delikatniejszego prania i usunięcie nieprzyjemnych zapachów	60/80/--/20/40	2:42/3:07/1:50/2:07/2:17
Program nocny	Noční program	Bawełna + len / tkaniny syntetyczne	40/60/--/20	1:24/1:44/1:07/1:14
Delikatne	Jemný	Tkaniny bawełniane/syntetyczne	40/--/20	1:25/1:10/1:15
Koszule	Košíle	Tkaniny bawełniane/syntetyczne	20/40/--	1:19/1:25/1:12
Pościel	Lůžkoviny	Tkaniny bawełniane/syntetyczne	40/60/80/--/20	1:45/2:05/2:30/1:28/1:35
Higiena 80°C	Hygienické 80°C	Tkaniny bawełniane wymagające zwalczania roztoczy i sterylizacji	80	02:05
Czyszczenie bębna	Čištění bubnu	Czyszczenie i sterylizacja pralki	80	01:30
ECO 40-60	Eco 40-60	Zabrudzone tkaniny bawełniane/syntetyczne	/	03:20
Zimne	Studené	Lekko zabrudzona bawełniana pościel	20	00:53
Płukanie + Wirowanie	Máchání a odstředování	Tkaniny bawełniane/syntetyczne	/	00:18
Wirowanie	Odstředování	Tkaniny bawełniane/syntetyczne	/	00:11
Jeans/Ciemne	Džíny/Tmavé	Dżinsowe i ciemne ubrania	--	00:50
Wełna	Vlna	Tkaniny wełniane odpowiednie do prania w pralce	--/20/40	0:48/0:52/0:56
Szybki 15'	Rychlý 15'	Niezbyt brudne ubrania/często używane ręczniki	--/20/40	0:15/0:19/0:23

UWAGA: Wartość pogrubiona jest wartością domyślną.

1. Pierwszy parametr temperatury wody jest parametrem domyślnym podczas uruchamiania. Pozostałe parametry można wybrać ręcznie.
 2. Czas działania programu będzie się zmieniał wraz ze zmianą ciśnienia wody, zmian w jej odprowadzeniu, rodzaju materiału ubrania, ciężaru ubrania i temperatury wody, dlatego za każdym razem będzie on inny. To normalne.
 3. Gdy pralka uruchamia się po awarii zasilania, ten program działa od momentu jego wstrzymania po wystąpieniu awarii.
- Aby uzyskać prawidłowy efekt prania, zawsze należy postępować zgodnie z instrukcjami przedstawionymi na detergencie oraz przestrzegać zaleceń producenta dotyczące prania tkanin, zawartych na metce produktu.

Tabela programów prania

Program PL	Program CZ	Zalecane maksymalne obciążenie (kg)	Detergent			Detergent / płyn do zmiękczenia tkanin	Prędkość wirowania
		8 kg	Uniwersalny	Specjalny	Para		
Bawełna	Bavlna	Nominalne	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	●	●	800/1000/1200/0/400
Dziecięce	Dětské	≤4 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	●	●	800/1000/1200/0/400
Program nocny	Noční program	≤4 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	●	●	400/800/1000/1200/0
Delikatne	Jemný	≤3 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	●	●	800/0/400
Koszule	Košile	≤4 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	○	●	800/1000/1200/0/400
Pościel	Lůžkoviny	≤3 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	○	●	800/1000/1200/0/400
Higiena 80°C	Hygienické 80°C	≤4 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	○	●	800/1000/1200/0/400
Czyszczenie bębna	Čištění bubnu	/	○	●	○	○	800
ECO 40-60	Eco 40-60	Nominalne	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	○	●	1200
Zimne	Studené	≤3 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	○	●	800/0/400
Płukanie + Wirowanie	Máchání a odstředování	Nominalne	○	○	○	●	800/1000/1200/0/400
Wirowanie	Odstředování	Nominalne	○	○	○	○	800/1000/1200/0/400
Jeans/Ciemne	Džíny/Tmavé	≤3 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	○	●	800/0/400
Wełna	Vlna	≤3 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	○	●	400/0
Szybki 15'	Rychlý 15'	≤2 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	○	●	800/0/400

- Obowiązkowe
- Nie

UWAGA: Wartość pogrubiona jest wartością domyślną.
Dla wszystkich programów można zastosować funkcję opóźnionego startu o 3-24 godziny.

- Skuteczność i wydajność prania zależą od jakości użytego detergentu. Używać tylko detergentów przeznaczonych do prania w pralkach.
- W razie potrzeby stosować specjalny detergent, np. do tkanin syntetycznych i wełnianych. Zawsze należy pamiętać o zaleceniach producenta detergentu.
- Nie używać chemicznych środków czyszczących, takich jak trichloroetylen i podobne produkty. Wybierać zawsze odpowiedni detergent.

KONSERWACJA I SERWISOWANIE URZĄDZENIA

- Po dłuższym użytkowaniu pralki należy przeprowadzić jej konserwację. Właściwe postępowanie w zakresie konserwacji może wydłużyć żywotność pralki.
- Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka elektrycznego, aby uniknąć ryzyka obrażeń.

Powierzchnia zewnętrzna urządzenia

Po każdym użyciu pralki przetrzeć jej powierzchnię miękką i czystą szmatką. W przypadku silniejszych zabrudzeń przetrzeć powierzchnię szmatką nasączoną odpowiednimi detergentami lub wodą z mydłem.

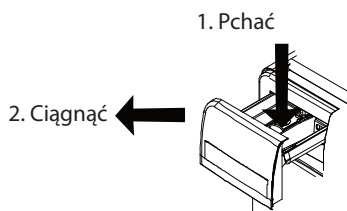
- Nie rozpylać wody bezpośrednio na powierzchnię urządzenia.
- Nie wycierać powierzchni urządzenia chemikaliami, takimi jak środki czyszczące w proszku, rozcieńczalniki, benzyna i alkohol.

Uszczelka drzwiczek urządzenia

Po każdym użyciu pralki należy wytrzeć szmatką wszelkie plamy i ciała obce, np. klaczki. Jeśli w rowku uszczelki drzwiczek znajdują się obce przedmioty, takie jak szpilki, spinacze, monety itp., należy je usunąć.

Czyszczenie dozownika na detergent

- Aby zapobiec gromadzeniu się detergentu na ściankach dozownika, co może powodować powstanie pleśni, należy regularnie go czyścić.
- Nacisnąć w zaznaczonym miejscu i wyciągnąć dozownik detergentu, umyć go wodą i włożyć z powrotem.



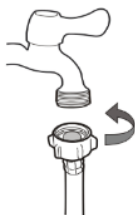
Samoczyszczenie bębna (zalecane raz w miesiącu)

Po dłuższym użytkowaniu na bębnie pralki mogą pojawić się plamy. Program samoczyszczący można stosować do czyszczenia zarówno zewnętrznej, jak i wewnętrznej strony bębna pralki. Zalecamy skorzystanie z programu samoczyszczącego przed praniem, nawet jeśli pralka nie była używana przez dłuższy czas.

UWAGA: Nie dodawać ubrań ani detergentów podczas samoczyszczenia.

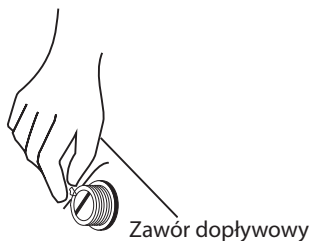
Czyszczenie podłączenia wody (zalecane raz na sześć miesięcy)

1. Odłączyć wąż doprowadzający wodę od przyłącza.
2. Odkręcić nakrętkę mocującą.
3. Opłukać wnętrze łącznika wodą.
4. Przykręcić z powrotem umyty wąż doprowadzenia wody.



Czyszczenie elektrozaworu wlotowego/filtra siatkowego (zalecane raz na sześć miesięcy)

1. Odłączyć wąż doprowadzający wodę od pralki.
2. Wyjąć filtr siatkowy z zaworu wlotowego.
3. Dokładnie wyczyścić sitko filtra szczoteczką do zębów lub podobnym narzędziem i włożyć go z powrotem do zaworu.
4. Podłączyć ponownie wąż doprowadzający wodę.

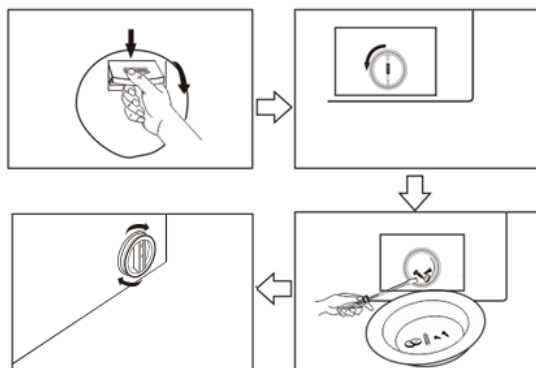


Czyszczenie filtra pompy spustowej (zalecane raz na miesiąc)

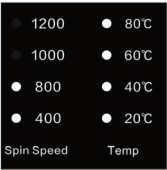
1. Po spuszczeniu wody wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego, nacisnąć zacisk nad pokrywą osłonową pompy spustowej znajdujący się w prawym dolnym rogu z przodu pralki i otworzyć ją.
Uwaga: Jeśli w pralce jest gorąca woda, powyższe czynności należy wykonać dopiero po jej ostygnięciu.
2. Odkręcić filtr w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
3. Dokładnie wypłukać filtr wodą.
4. Włożyć filtr z powrotem, przykręcić go zgodnie z ruchem wskazówek zegara i zamknąć pokrywę pompy odpływowej.

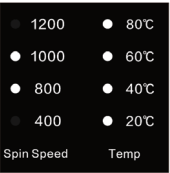
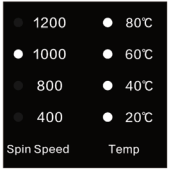
UWAGI:

- a. Filtr musi być mocno przykręcony, aby zapobiec wyciekaniu wody.
- b. Nie czyścić filtra, gdy program jest uruchomiony.



ROZWIĄZYWANIE POTENCJALNYCH PROBLEMÓW

Problemy	Czynności kontrolne	Rozwiązania
Nie można uruchomić pralki	• Czy wybrano program lub naciśnięto przycisk „Start/Pauza”? • Czy wtyczka przewodu zasilającego nie jest wyciągnięta? • Czy nie ma przerwy w dostawie prądu? • Czy nie został uszkodzony system ochrony przed wyciekami wody?	• Wybierz program prania lub naciśnij przycisk „Start/Pauza”. • Włożyć prawidłowo wtyczkę przewodu zasilającego. • Zaczekać na włączenie prądu. • Włączyć system ochrony przed wyciekami wody.
Nieprawidłowe odwirowanie	• Czy usunięto śruby transportowe? • Czy pralka jest umieszczona na twardym podłożu i wypoziomowana? • Czy w bębnie znajdują się jakieś drobne elementy garderoby? • Czy nakrętki kontrolujące na nóżkach poziomujących są dobrze dokręcone?	• Zdemontować śruby transportowe. • Umieścić pralkę na równym podłożu. • Dodać kilka podobnych ubrań. • Mocno dokręcić nakrętki kontrolujące
Usterka odpływu wody 	• Sprawdzić czy wąż odpływowy nie został zamontowany za wysoko? • Czy wąż odpływowy nie jest zamrożony? • Czy wąż odpływowy nie jest zablokowany przez ciała obce? • Czy odpływ podłogowy nie jest zablokowany przez ciała obce?	• Wąż odpływowy musi być zamontowany poniżej 1 metra. • Rozmrozić wąż odpływowy gorącą wodą. • Oczyszczyć wąż odpływowy. • Usunąć ciała obce z odpływu wody.
Porucha drierok 	Sprawdzić, czy pralka włącza się przy nie domkniętych drzwiczkach.	Zamknąć szczelnie drzwiczki.

Awaria podgrzewania 	Zamknąć zawór doprowadzenia wody oraz odłączyć wtyczkę sieciową. Następnie skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.	
Awaria ciągłego dopływu wody 	Zamknąć zawór doprowadzenia wody oraz odłączyć wtyczkę sieciową. Następnie skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.	
Za dużo piany	Sprawdzić czy zastosowano detergent niskopieniący przeznaczony specjalnie do pralek bębnowych?	Zaleca się użycie odpowiednich detergentów.

Uwaga: Po wystąpieniu usterki zacznie migać odpowiednie zobrazowanie i słychać będzie sygnał dźwiękowy.

Uwaga: Poniższe problemy nie oznaczają usterek

Nie można otworzyć drzwiczek	• Uruchomiony jest program prania.
Nieprzyjemny zapach	• Ponieważ w pralce zastosowane zostały części gumowe może być wyczuwany zapach gumy.
Mała ilość wody podczas prania i płukania	• Pralki bębnowe piorą ubrania z niewielką ilością wody.
Dopływ wody podczas pracy pralki	• Jeśli poziom wody spadnie, pralka automatycznie ją uzupełnia.
Odprowadzanie wody podczas prania	• Sprawdzić czy nie zastosowano zbyt dużo silnie pieniącego się środka piorącego.
Zmiana pozostałego czasu prania	• Jeżeli podczas cyklu wirowania ubrania znajdują się poza częścią środkową, aby to skorygować należy odpowiednio zwiększyć prędkość wirowania. • Jeżeli ciśnienie wody jest bardzo niskie, czas jej dopływu odpowiednio się wydłuży.
Nietypowy dźwięk podczas wirowania	• Sprawdzić czy przewód zasilający nie styka się z obudową urządzenia? • Sprawdzić czy śruby transportowe zostały usunięte? • Sprawdzić czy w bębnie nie znajdują się ciała obce, takie jak spinki do włosów i monety?

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2016

Nazwa lub znak towarowy producenta: PHILCO

Adres producenta: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Znak identyfikacyjny modelu: PLI 128 A20

Podstawowe dane techniczne: Pralka

Parametr	Wartość		Parametr	Wartość	
Nominalna pojemność ^(a) (kg)	8,0		Wymiary w cm	Wysokość	85
				Szerokość	60
				Głębokość	56
Klasa efektywności wskaźnika ^(a) EEI _W	41,5		Klasa efektywności energetycznej ^(a)	A	
Wskaźnik wydajności prania ^(a)	1,031		Wydajność wirowania ^(a) (g / kg)	5,0	
Zużycie energii w kWh na cykl, na podstawie programu eco 40-60. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależać od sposobu użytkowania urządzenia.	0,377		Zużycie wody w litrach na cykl dotyczy programu eco 40-60. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.	48	
Maksymalna temperatura wewnątrz zastosowanej tkaniny ^(a) (° C)	Pełne wypełnienie	33	Pozostała zawartość wilgoci ^(a) (%)	62,0	
	1/2 napełnienia	25			
	1/4 napełnienia	20			
Prędkość wirowani ^(a) (obr / min)	Pełne wypełnienie	1200	Odśrodkowa wydajność suszenia ^(a)	C	
	1/2 napełnienia	1200			
	1/4 napełnienia	1200			
Czas trwania programu ^(a) (h: min)	Pełne wypełnienie	3:38	Typ urządzenia	wolnostojące	
	1/2 napełnienia	2:45			
	1/4 napełnienia	2:35			
Akustyczny dźwięk emitowanego hałasu ^(a) (dB (A) re 1 pW) (tryb wirowania)	75		Klasa emisji hałasu akustycznego ^(a)	B	

Tryb wyłączenia (W)	0,5	Tryb czuwania (W)	-
Opóźniony koniec (W) (jeśli istnieje)	4,00	Tryb gotowości sieciowej (W) (Jeśli istnieje)	nie dotyczy
Minimalny czas trwania gwarancji udzielonej przez dostawcę: 24 miesięcy			
Ten produkt został zaprojektowany tak, aby uwalniać jony srebra podczas prania		NIE	
Dodatkowe informacje:			
Łącze internetowe do strony internetowej producenta, na której znajdują się informacje wymienione w pkt 9 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2023: www.philco.cz			

a) dla programu Eco 40-60.

INFORMACJE TECHNICZNE

Informacje techniczne można znaleźć na tabliczce znamionowej wewnątrz urządzenia oraz na etykiecie energetycznej. Kod QR na dostarczonej etykiecie energetycznej zawiera link do rejestracji urządzenia w unijnej bazie danych Eprei.

INFORMACJE O TESTACH

Dostarczone urządzenie jest zgodne z EcoDesign EN 60456:2016+A12:2023, EN 50564:2011, EN 60704-1:2021, EN 60704-2-4:2012+A11:2020+A12:2023, EN 60704-3:2019. Wymagania dotyczące dostępu powietrza do prawidłowego działania urządzenia, minimalna odległość od ścian oraz wymiary urządzenia są częścią niniejszej instrukcji. W przypadku dalszych pytań prosimy o kontakt z producentem.

OBSŁUGA I OBSŁUGA KLIENTA

Zawsze używaj oryginalnych części zamiennych.

Oznakowanie modelu i numer serii znajdziesz na tablicy znamionowej. Pozycję tablicy znamionowej można zmienić bez uprzedniego ostrzeżenia. Oryginalne części zamienne dla niektórych konkretnych komponentów są do dyspozycji min. 7 lub 10 lat. Jest to zależne od typu komponentu oraz od wprowadzenia ostatniego urządzenia danego modelu na rynek.

Kontaktując się z naszym autoryzowanym serwisem, należy mieć dostępne oznaczenie modelu, numer seryjny i opis wady.

Aby pobrać dokumenty, odwiedź www.philco.pl.

Aby zgłosić usterkę i uzyskać dodatkowe informacje serwisowe, odwiedź www.philco.pl/sposoby-zglaszania-reklamacji-gwarancyjnej.

Zastrzega się możliwość zmian bez powiadomienia.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE O POSTĘPOWANIU ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowania odnieś na miejsce wyznaczone przez administrację.

LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol na produktach lub w dokumentach dodatkowych oznacza, że zużyte urządzenie elektryczne i elektroniczne nie mogą zostać wyrzucone z odpadem komunalnym. Aby odpowiednio likwidować, odnawiać i oddawać do recyklingu oddawaj te produkty do odpowiednich punktów zbiórki. Alternatywnie w niektórych krajach Unii Europejskiej lub w innych rajach Europy możesz zwrócić swoje produkty lokalnemu sprzedawcy przy zakupie ekwiwalentnego nowego produktu. Odpowiednio likwidując ten produkt pomożesz zachować cenne źródła naturalne i pomagasz w prewencji potencjalnych negatywnych wpływów na środowisko i zdrowie ludzkie, które mogłyby być wynikiem niewłaściwej likwidacji odpadów. O więcej szczegółów poproś w lokalnej administracji lub w najbliższym punkcie zbiórki odpadów. Za nieodpowiednią likwidację tego rodzaju odpadu mogą zostać udzielone mandaty zgodnie z przepisami państwowymi.

Dla podmiotów handlowych w krajach Unii Europejskiej

Jeśli chcesz zlikwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, zapytaj o potrzebne informacje swojego sprzedawcę lub dostawcę.

Likwidacja w innych krajach poza Unią Europejską

Symbol ten obowiązuje w UE. Jeśli chcesz zlikwidować ten produkt, zapytaj o potrzebne informacje o odpowiednim sposobie likwidacji w lokalnej administracji lub u sprzedawcy.



Produkt ten spełnia wszystkie podstawowe wymagania rozporządzeń UE, które się do niego stosują.

Zmiany w tekście, wyglądzie i specyfikacji technicznej mogą się pojawić bez uprzedniego ostrzeżenia zastrzegamy sobie prawo do tych zmian.

Oryginał niniejszej instrukcji obsługi jest w języku czeskim.

Výrobce/Manufacturer:
Fast ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
Říčany 251 01, CZECH REPUBLIC

Distributor:
FAST PLUS, a.s.
Vlčie hrdlo 324/90
821 07 Bratislava, SLOVAKIA

Distributor:
FAST POLAND Sp. z o. o.
Kwietniowa 36
05-090 Wypędy, POLAND

PHILCO[®] 

**is pending or registered trademark of Electrolux Home
Products, Inc. and used under a license from Electrolux
Home Products, Inc**